## الإسلام والوساطة المالية \* أنجو كارستن \*\* (ترجمة عربية)

يهدف هذا البحث إلى وصف التدابير التي اتخذتها عدة بلدان في الشرق الأوسط وآسيا، لأسلمة أنظمتها المالية. ولابد من التأكيد منذ البداية على أن النتائج المستخلصة من هذه الدراسة هي نتائج أولية. ذلك أن المناقشة النظرية للمسائل المتعلقة بهذا الموضوع بين الاقتصاديين المسلمين، وكذا الخطوات التطبيقية لتغيير البنى المؤسسية (في تلك البلدان) لا تزالان في مراحلهما الأولى، كما أن الكاتب قد اعتمد في إعداد هذا البحث على المراجع الانكليزية فقط.

لقد بذل عدد من البلدان الإسلامية جهودًا لإلغاء الربا<sup>(۱)</sup>، بغية توفيق أنظمتها المالية مع مبادئ الإسلام. ويعرف الربا بأنه العائد الثابت على استخدام النقود<sup>(۲)</sup>. فهو بذلك يشمل الفائدة أيضًا.

يبدأ هذا البحث (في قسمه الأول) بوصف موجز لموقف الإسلام من الفائدة ومن الربح، ثم ينتقل (في قسمه الثاني) إلى بيان عمليات النظام المصرفي الإسلامي المبني على مبدأ المشاركة في الربح والخسارة. ويبحث (القسم الثالث) التأثيرات المحتملة لهذا النظام على تعبئة المدخرات، وتخصيص الموارد النادرة عن طريق المصارف، وتأثيراته كذلك على الاستثمارات، وعلى فعالية السياسة النقدية. هذا بالإضافة إلى بعض النتائج الأولية التي سنذكرها في (القسم الرابع).

<sup>\*\*</sup> نشكر هيئة تحرير مجلة صندوق النقد الدولي (Staff Papers) على إذنها بترجمة هذا البحث المنشور بالإنجليزية في المجلد ١٩٥٩، العدد ١ (آذار/مارس١٩٨٢) للكاتب: (Islam and Financial Intermediation) للكاتب: (Ingo Karsten). شارك في الترجمة كل من الأساتذة خالد كتبي ومقبل الذكير والتجاني عبد القادر، وراجعها معلقًا: د. رفيق المصري.

<sup>\*\*</sup> الأستاذ كارستن كان يعمل مؤقتًا في صيف عام ١٩٨١م في قسم الشرق الأوسط (لصندوق النقد الدولي) عندما أعد هذا البحث، وهو حاليًا أستاذ مساعد في مؤسسة السياسة الاقتصادية بجامعة كييل (في ألمانيا الغربية).

<sup>(</sup>١) المصطلحات الإسلامية المستخدمة في هذا البحث مأخوذة كما هي من المصادر.

<sup>(</sup>٢) انظر أحمد (١٩٥٢)، ص ٣٢.

تعتبر أسلمة القطاع المالي جزءًا لا يتجزأ من محاولة إقامة المجتمع الإسلامي المثالي المبني على مبادئ العدالة الاجتماعية (٢). على أن هذا البحث يقتصر على مناقشة الربا، وبيان أثر إلغائه على النظام المالي. وقد بحثت مسألة إلغاء معدلات الفائدة الثابتة في المؤتمر الإسلامي الذي عقد في حدة عام ١٩٧٣ م (\*). واتخذ عدد من البلدان تدابير لأسلمة نظمها المالية، من هذه البلدان المملكة العربية السعودية والكويت والسودان والإمارات العربية المتحدة والبحرين والأردن وماليزيا، ثم الباكستان على وجه الخصوص. أما إيران فعلى الرغم من أنها تلتزم فيما يبدو التعاليم الإسلامية في مجالات عديدة أخرى، لكن الخطوات التي خطتها في اتجاه أسلمة قطاعها المالي كانت محدودة (١٤)(\*\*). لقد تركزت أسلمة القطاع المالي بوجه خاص في إنشاء مصارف إسلامية لا تأخذ على قروضها، ولا تدفع على ودائعها أية فوائد ثابتة. ولئن كانت المصارف الإسلامية تعفى عادة من الضرائب، إلا أن عليها أن تدفع على رأس مالها الزكاة، أي ضريبة الشروة، في صورة تكليف مفروض على رأس المال. وأصول المصارف الإسلامية محصنة من المصادرة والتأميم، ونبين في الجدول رقم (١) في الملحق قائمة بالمؤسسات الإسلامية التي تعمل على أساس المشاركة في الربح والخسارة.

إن أوسع تجربة في تطبيق نظام المشاركة في الربح والخسارة حرت في الباكستان، حيث يعتبر الغاء الربا هدفًا منصوصًا في دستور الدولة. ولا يقتصر هدف العملية القائمة في ذلك البلد على التخلص التدريجي من مدفوعات الفائدة الثابتة، بل تستهدف فوق ذلك أن تحل محل الفائدة ترتيبات للمشاركة العادلة في الربح والخسارة، بطريقة تسمح ببقاء الحوافز على الادحار، وبتخصيص الموارد بكفاية، وبمراعاة المبادئ الإسلامية، في آن معًا. ومنذ كانون الثاني (يناير) وبتخصيص الموارد بكفاية، وبمراعاة المبادئ الإسلامية، في آن معًا ومنذ كانون الثاني (يناير) الباكستان، ومازال المودعون في تلك المصارف مخيرين بين الودائع الربوية والحسابات اللاربوية. المناز ما اختاروا الحسابات اللاربوية، كان لهم حق المشاركة في أرباح وخسائر الاستثمارات التي تقدمه النموذج الباكستاني في أسلمة النظام

<sup>(</sup>٣) انظر نقوي وآخرين (١٩٨٠). وثمة إجراء آخر لتحقيق المزيد من النظام الاقتصادي العادل، هو فرض الزكاة، التي هي شكل من أشكال الضريبة على الثروة.

<sup>(\*)</sup> هو المؤتمر الثالث لوزراء حارجية الدول الإسلامية. ويبدو لي أنه انعقد في عام ١٩٧٢م وليس في عام ١٩٧٣م، كما ذكر الكاتب - المراجع.

<sup>(</sup>٤) انظر على (١٩٨١)، ص ٨٦.

<sup>(\*\*)</sup> صدر في إيران قانون "النظام المصرفي الإسلامي"، الذي صادق عليه بحلس الشورى في ٣٠ آب (أغسطس) ١٩٨٣م، ومجلس حماية الدستور في ١ أيلول (سبتمبر ١٩٨٣م - المراجع.

المالي، فإن هذا البحث سيعنى خصيصًا بكيفية عمل النظام المصرفي الباكستاني "الجديد"، وإن كنا سنتعرض أحيانًا أيضًا لتجربة المصارف الإسلامية في بلاد أخرى.

على الرغم من أن دراسة أسلمة النظام المالي تتركز على الجوانب الاقتصادية، وليس على الجوانب الدينية للموضوع، من الضروري أن نستعرض الموقف الإسلامي من الفائدة والأرباح.

إن تحريم الربا هو التزام إسلامي هام، عبر عنه القرآن الكريم في آيات متعددة، ويمكن أن نترجمه (إلى الانجليزية) على أنه الربا الفاحش (usury) أو الفائدة (interest)<sup>(o)</sup>. غير أن تفسير التحريم القرآني للربا هو تفسير مختلف فيه. فالربا يعني لغة الزيادة أو الإضافة<sup>(r)</sup>. وفي العهد الجاهلي كان لفظ الربا يشير إلى العادة السائدة في الإقراض وقتئذ. فقد كان على المدين أن يدفع إلى الدائن مبلغًا ثابتًا فوق أصل المال مقابل استخدامه للنقود خلال مدة معينة.

وهذا المبلغ الإضافي –الذي قد يصل إلى أكثر من ضعف رأس المال الأصلي المتوجب – كان يسمَّى: الربا $^{(V)}$ . ويدور الخلاف الرئيس حول ما إذا كان القرآن الكريم يحرم الربا دون الفائدة، أو يحرم الفائدة أيضًا من أساسها. فالرأي الأول يرى فيه العصريون أن الفائدة على القروض ممنوعة قانونًا، إذا بلغت معدلات فاحشة من شأنها استغلال المقترض $^{(A)}$ . وعلى هذا الرأي، تباح الفائدة عندما: ١ – تستخدمها الحكومة لتشجيع الادخار، ٢ – أو عندما تستخدم لتمويل التجارة، ٣ – أو تستخدم وسيلة لمعاقبة المدينين الذين لم يفوا بالتزاماتهم، ٤ – أو في القروض التي تمول الاستثمارات الإنتاجية. كما اقترح بعضهم  $^{(P)}$  أنه، في حو تضخمي، يمكن القول بأن ربط الالتزامات والمطالبات المالية، بالرقم القياسي للأسعار، لا يعتبر فائدة حقيقية، لأنه لا يتضمن أية إضافة إلى القيمة الفعلية للأصول المالية.

<sup>(</sup>٥) (الذين يأكلون الربا لا يقومون إلا كما يقوم الذي يتخبطه الشيطان من المس. ذلك بأنهم قالوا: إنما البيع مشل الربا، وأحل الله البيع وحرم الربا) سورة البقرة ٢٧٥. (نقل الكاتب ترجمتها الانجليزية عن) (Penguin Books) (بلتيمور، بنغوين بوكس (Penguin Books)، الطبعة الثالثة المنقحة، ١٩٦٨) ص ٣٥٤. وهناك، غير القرآن، مصادر دينية أخرى تحرم الربا، انظر قريشي (١٩٦٧)، ص ٤٢.

<sup>(</sup>٦) أحمد (١٩٥٢م)، ص ٢٤.

<sup>(</sup>۷) قریشی (۹۹۷م)، ص ٤٤.

<sup>(</sup>٨) لمعرفة الوجهة العصرية، انظر (محمد) شوقي الفنجري (١٩٧٩). وهذه الوجهـة لا تختلـف كـثيرًا عـن الوجهـة التي تعتقدها المجتمعات الغربية.

<sup>(</sup>٩) نقوي وآخرون (١٩٨٠).

هذه وجهة نظر عملية (\*) بالا ريب، تقابلها وجهة نظر محافظة تحرم الفائدة في كافة صورها(۱) و تعتبر فرض أي مبلغ ثابت زيادة على رأس مال القرض محرمًا بالقرآن. والفائدة سواء كانت فاحشة أو معتدلة إنما هي إضافة على رأس مال القرض، فهي بذلك صورة من صور الربا المحرم بالقرآن. فيمكن بذلك تعريف الربا أو الفائدة بأنها كل عائد ثابت محدد مسبقًا لاستخدام النقود (۱۱). ولا يهم بعد ذلك إن كانت القروض لأغراض الاستهلاك أو لأغراض الإنتاج، أو كانت شخصية أو تجارية، أو كان المقترض حكومة أو شخصًا طبيعيًا أو شركة، أو كان معدل الفائدة مرتفعًا أو منخفضًا.

وغالبًا ما يذكر الكتَّاب ثلاثة أسباب لهذا التحريم القاطع للربا في الإسلام(١٢).

١ - أن الفائدة (أو الربا) تزيد من تراكم الثروة في أيدي القلة، فتضعف بذلك اهتمام الإنسان بأخيه الإنسان.

٢- لا يسمح الإسلام بالكسب عن طريق النشاط المالي، ما لم يكن صاحبه معرضًا لخطر الخسارة المحتملة، وينظر إلى الضمان القانوني لحد أدني من الفائدة الاسمية على أنه عائد مضمون.

٣- يعتبر الإسلام تراكم الثروة من طريق الفائدة عملاً أنانيًا، بالمقارنة مع تراكمها من طريق العمل الجاد والنشاط الشخصي.

وهناك سبب رابع مبني على أسس اقتصادية وليس مبنيًا على القرآن، هو أن معدلات الفائدة تعوق الاستثمار والعمالة (١٣).

إن إجراءات تطوير النظام المالي الإسلامي قد استهدفت عمومًا حتى الآن إلغاء مختلف أشكال الفائدة الاسمية الثابتة، وبذلك تم اجتناب مسائل أخرى مثل تحديد مستويات مقبولة من معدلات الفائدة، أو تحديد نظم لربط الأسعار (١٤).

<sup>(\*)</sup> رأي الكاتب هنا رأي شخصي، لا يوافقه عليه جميع علماء السلف، ولا علماء العصر الذين يعتد باجتهادهم-المراجع.

<sup>(</sup>۱۰) الأراء التقليدية (orthodox) عبر عنها أحمد (۱۹۵۲)، ص ۲۶؛ قريشي (۱۹۲۷)، ص ۱۰۰؛ منان (۱۹۷۰)، ص۲۱۸.

<sup>(</sup>۱۱) أحمد (۱۹۵۲)، ص ۳۲.

<sup>(</sup>۱۲) انظر (Cummings) وآخرین (۱۹۸۰)، ص ۳۲.

<sup>(</sup>١٣) انظر أحمد (١٩٥٢)، ص ٣٤. ويمكن الإشارة إلى أن هذه الاعتراضات على الفائدة، بالمعنى الاقتصادي، إنما هي موجهة إلى معدلات الفائدة الحقيقية الموجبة، أكثر منها إلى المعدلات الاسمية التي ليست إلا تعويضًا عن تغيرات الأسعار. ولا عجبأن النصوص الدينية قلما تشير إلى هذه التفرقة إشارة مباشرة.

<sup>(</sup>١٤) في المناقشة اللاحقة، نستعمل عبارة "النظام المصرفي الإسلامي" للدلالة على النظام القائم على الوجهة التقليدية في الربا، وعبارة "النظام المصرفي التقليدي" أو "النظام المصرفي غير الإسلامي" للدلالة على النظم ذات النمط الغربي.

ولئن كانت الفوائد الثابتة واحبة الإلغاء، إلا أن هذا لا يعني أن ليس هناك عائد مدفوع على رأس المال. ذلك أن تحقيق الأرباح مقبول في المجتمع الإسلامي، ما لم تكن هذه الأرباح غير مقيدة أو غير عادية (١٥)، أي ما لم تكن مستمدة من طريق الاحتكار.

إن أحد الفروق الرئيسة بين الشركة في الأرباح والقرض بفائدة، هو أن المقرض يكون أقـل اهتمامًا بكيفية استخدام القرض، بعد الموافقة على منحه (١٦١). فما دام القرض موثقًا بضمانة، وما دامت الفائدة تدفع في أوقاتها، فلن يكون للمقرض اهتمام مالي مباشر بكيفية استخدام القرض هل استخدم لتوليد الدخول أو لأغراض الاستهلاك. غير أن مثل هذا الوضع يتناقض مع المثل الإسلامي في العدالة الاجتماعية، إذ يجبر فيه المستحدث (\*) وحده على تحمل مخاطر الربح والخسارة، برغم أن المال الذي يستخدمه مال مقترض من الآخرين. كما أنه ليس من العدل في نظر الإسلام أن يستفيد المقترض في بعض الأحوال من عوائد (\*\* عالية جدًا دون إشراك الممول معه.

وبخلاف الفائدة نجد أن الربح ليس مسبق التحديد ولا ثابتًا، بل هو احتمالي ومتغير، بل ربما يصير سالبًا. والأرباح هي ما يتبقى للمكافلين مكافأة على قيامهم باستثمارات فيها مخاطرة. فإذا اشترك رب المال في مشروع، مقدمًا ماله إلى المكافل على أساس المشاركة في الربح والخسارة، كان من المتوقع أن يكون اهتمامه بكيفية استخدام المال أكثر بكثير مما لو قدمه على أساس الفائدة الثابتة (۱۷).

<sup>(</sup>۱۵) منان (۱۹۷۰)، ص ۳۶.

<sup>(</sup>١٦) هذه الحجة قدمها الفقهاء والاقتصاديون المسلمون. انظر أحمد (١٩٥٢)، ص ١٩٧ ومع ذلك، لابد من الاعتراف بأن المصرف التقليدي عندما يمنح تمويلاً إلى أحدهم، فإنه كذلك يستعلم عن قدرة الزبون (التجارة والمالية) على الاسترباح والبقاء (Viability of the client)، ويهتم بكيفية استخدام أموال القرض، وبما إذا كـان هذا القرض موثقًا بضمانة ملائمة.

<sup>(\*)</sup> المقصود هنا هو "العامل" بلغة الفقه الإسلامي. و"المستحدث" أو "المنظم" ترجمة لكلمة (entrepreneur) الفرنسية الأصل، والمستخدمة كذلك في الانجليزية، ومال بعضهم إلى ترجمتها بـ "المكافـل" ولهـا وجـه قـوي، من حيث أصل الاشتقاق، إذ يتكفل بالعمل بالمال والإدارة؛ ومن حيث التركيب، إذ يتعاقد مع شركائه وغيرهم ممن يحتاج المشروع إليهم. كما أن هذه العبارة أقرب إلى بنية اللفظ الأجنبي المترجم، وحقيقته، من العبارتين الأخريين، وإن كانتا من المعاني التي أعطيت لهذا اللفظ، والله أعلم – المراجع.

<sup>(\*\*)</sup> عوائد هي جمع عادة، وعائدة (أو عائد). كما تجمع "عادة" على عادات - المراجع.

<sup>(</sup>١٧) أحمد (١٩٥٢)، ص ١٩٧. لم يحرم القرآن أجرة الأرض، ولا يجبر المستأجر على دفع أجرة ثابتـة إلى المالـك. فإذا ما اشترك صاحب الأرض والمستأجر في غلتها بـ "نسبة معينة" فهذا جائز في الإسلام. انظر أحمد (۱۹۵۲)، ص ۳۳، ومنان (۱۹۷۰)، ص ۱۵۳.

¥ V أنجو كارستن

إن الموقف الايجابي للإسلام من الربح يسمح بتأسيس نظام مالي، يكون فيه مجال لكل شريك أن يلعب دورًا نشطًا في العملية الاقتصادية. ومادامت الأرباح والخسائر في هذا النظام محل مشاركة بين المدخرين والمستثمرين والمؤسسات المالية، فإن هذا النظام ينسجم مع مبدأ المشاركة الإسلامية الذي يعنى الشركة أو التعاون (١٨).

وهناك شرطان لابد منهما حتى تسمى هذه المخاطرة المشتركة مضاربة. أولهما أن العائد الصافي أو الإجمالي على رأس المال وعلى العمل ينبغي أن لا يكون محددًا مسبقًا. وثانيهما أن المساهمين ينبغي أن لا يشتركوا فقط في الأرباح، بل أيضًا في الخسائر بنسبة مساهمة كل منهم في رأس مال المشروع (٢٠٠).

يمكن تقسيم الإيرادات على أساس نسبي بين مختلف وحدات الإنتاج، بعد طرح التكاليف. ويتم تحديد معدل توزيع الربح بالمساومة بين المستثمر (المقترض) والمصرف، وبين المدخر والمصرف. وقد وردت في الكتابات الفقهية صيغ متعددة لتوزيع نسب الأرباح، يمكن أن تتراوح بين ٥٠٪ من الأرباح لكل طرف، وبين ٢٥٪ لرب المال، و٧٥٪ للعامل بالمال (٢١).

وتلخيصًا لمناقشتنا السابقة، يمكن صياغة الفائدة والربح كما تبحثهما كتابات الاقتصاد الإسلامي على النحو التالي:

دع ق ترمز لمقدار أصل القرض، في الزمن ز. ترمز لمقدار رأس المال الواجب ردُّه، في الزمن ز. و ق ترمز لمقدار أصل الفائدة بالمعنى زر فإذا كان ق > ق أن الفائدة بالمعنى التقليدي:

$$\dot{\omega} = \ddot{\omega}_{1} - \ddot{\omega}_{2}.$$

<sup>(</sup>۱۸) منان (۱۹۷۰)، ص ۲۲.

<sup>(</sup>۱۹) عزير (۱۹۵٦)، ص ٤٩، الحاشية ٢.

<sup>(</sup>۲۰) علی (۱۹۸۱ ب)، ص ۸۳.

<sup>(</sup>۲۱) عزير (۱۹۸۰)، ص٦، وتوزع شركة الاستثمار الباكستانية أرباحها ٢٠: ٠٠ لصالح أصحاب الودائع. بينما تنعكس النسبة في حالة الخسائر. انظر "شركة الاستثمار الباكستانية تكسب مزيدًا من المستثمرين" (۱۹۸۱)، ص٦-٧.

أما الأرباح والخسائر (أخ) فإنها تتضمن عنصر الاحتمال (= عدم اليقين). فكل شريك في عملية المضاربة يأخذ نسبة متفقًا عليها  $\Phi$  من الفرق المتوقع بين مجموع الإيرادات ي ومجموع الكلف ك. وعليه فإن الأرباح المتوقعة لأحد الشركاء في مخاطرة مشتركة تكون كالتالي:

(۲) 
$$\Phi = \Phi$$
 م ( $\omega$  –  $\omega$ ) م (أ خ) م (أ خ) م  $\Phi$  م رأ خ) حيث م ترمز إلى القيمة المتوقعة للأرباح.

#### القسم الثانى: أساليب الوساطة المالية الإسلامية

سنتناول في هذا القسم من البحث مسائل تطبيقية، يثيرها النظام المصرفي الإسلامي (مع التركيز على النموذج الباكستاني) إن تطبيق نظام المشاركة يثير مشكلات تتعلق خصوصًا بالصيغ المختلفة لعمليات الإقراض المصرفي. فالمصارف والمؤسسات المالية (الإسلامية) الأخرى تقدم التمويل على أساس المساهمة في الأرباح والخسائر، مستخدمة أدوات وأساليب كشركات المضاربة، وشهادات المشاركة المؤجلة، والإيجار، والمرابحة، والبيع الايجاري. ويطبق أيضًا مبدأ المشاركة بالربح والخسارة على حانب الخصوم لمؤسسات الوساطة المالية. ونبحث أولاً في مختلف أشكال الودائع لدى المصرف الإسلامي، كالودائع الاستثمارية والودائع الجارية.

# عمليات تمويل المصارف الإسلامية الو دائع "الاستثمارية"

إن الودائع الاستثمارية عبارة عن الودائع الثابتة أو المؤجلة أو حسابات الادحار. على أن مودعي الفئة الأولى إنما يهتمون بالحصول على الأرباح أكثر من اهتمامهم بالمحافظة على أموالهم لأغراض الاحتياط أو لأغراض المعاملات. فالأموال التي تجمع في حسابات الاستثمار، تستثمرها المصارف على أساس المشاركة بالربح والخسارة. فيشترك المصرف مع أصحاب الودائع في الأرباح المتحصلة من استثماراته مع المودعين. وأساس توزيع الربح في هذه الحسابات هو العائد الذي حققه المصرف من ربح أو حسارة على مجموع استثماراته. وهذا في حالة الودائع الاستثمارية الطويلة الأجل وغير المحصصة باستثمار معين (٢٢).

<sup>(</sup>٢٢) انظر عزير (١٩٥٦)، ص٥٣. ويقبل بيت التمويل الكويتي ودائع مخصصة، تستثمر في مشروع معين. انظر "مصارف للمؤمنين" (١٩٧٨). كما أن البنك الإسلامي الأردني قـد أدخـل نظـام الحسابات المخصصة. وتحتسب الأرباح والخسائر في هذه الودائع وفقًا لنتائج أداء المشروع المعين. انظر حوري (١٩٨١).

انجو كارستن أنجو

ويتم حساب الأرباح والخسائر. وإعلان الحصص التوزيعية المتحققة، في كل سنة أو في كل سنة أشهر. على أن إيداع الأموال في "حسابات الاستثمار" قد لا يؤدي للربح دائمًا، بل للخسارة أحيانًا. ويتحمل المودعون عبء الخسارة بنفس نسبة مشاركتهم في الأرباح. وعليه ففي بعض السنوات تضيع على المدخرين فرصة الحصول على أي عائد على مدخراتهم، بل من الممكن أن يفقدوا جزءًا منها(٢٣).

ويطبق في الباكستان مبدأ المشاركة في الربح والخسارة على حسابات الودائع الثابتة في المصارف التي تصدر إيصالات الودائع الثابتة. وتقبل هذه الودائع بمبالغ هي مضاعفات الألف روبية (حوالي مائة دولار). وتتراوح مدد الودائع الثابتة بين سنة وخمس سنوات، ويمكن سحبها شريطة إخطار المصرف مسبقًا. وأن الودائع التي تجمع بواسطة الحسابات الخالية من الربا في المصارف، تستثمر بالدرجة الأولى في قروض "طويلة الأجل ومتوسطة"، وفي عمليات تجارة حكومية، وفي خطابات اعتماد، وفي سفاتج داخلية. وهذا ما يخفف من احتمال تعرض المودعين للخسارة. وفوق ذلك فإن نسبة معينة من الأرباح "خمسة إلى عشرة بالمائة" تحفظ في حساب احتياطي، لمواجهة أية خسارة قد تحصل في المستقبل (٢٤).

وهناك إغراء للمدخرين يتمثل بالإعفاء من الضريبة على كافة الأرباح (حتى ١٥,٠٠٠ روبية في السنة) التي تتحقق للمودعين في حسابات المشاركة. وعلى الرغم من أن الهدف النهائي في الباكستان هو توفيق النظام المالي بكامله مع تعاليم الإسلام، إلا أن هذا التوفيق يتم بالتدريج. لهذا يبقى أمام المودعين خيار الاحتفاظ بودائعهم في حسابات فائدة ثابتة في الوقت الحاضر.

إن الأموال التي تودع في حساب الادخار إنما تستهدف، من جهة، الحصول على الدخل، ومن جهة أخرى، الاحتياط لمواجهة نفقات طارئة في المستقبل. لذلك فإن حساب الادخار يحقق كلاً من وظيفتي حساب الاستثمار والحساب الجاري في آن واحد. وحيث أن المبالغ المودعة في

<sup>(</sup>٢٣) وأكثر من ذلك، ثمة احتمال نظري في أن يضطر المودعون لدفع مبلغ إضافي لتغطية الخسائر الزائدة على أصل المبالغ التي أودعوها، وذلك إذا وقعت الشركات في حسائر تتجاوز المبالغ التي اقترضتها من المصرف. (تعليق المراجع: لا صحة لهذا الاحتمال، ذلك لأن رب المال في شركات (الأموال) الإسلامية لا يسأل عن الخسائر إلا في حدود رأس ماله، وهو معنى قول الفقهاء "الوضيعة على قدر المال". فإذا تجاوزت الخسائر هذه الحدود، كان العامل بالمال متعديًا، ضامنًا، أي مسئولاً عن هذه الخسائر الإضافية).

<sup>(\*)</sup> يعني الألف روبية ومضاعفاتها، باعتبار أن الواحد أحد المضاعفات – المراجع.

<sup>(</sup>۲٤) "الخلاص من الفائدة آت؟" (۱۹۸۰)، ص ٦.

حسابات الادخار سوف تستثمر على أساس المشاركة في الربح والخسارة مثل الودائع الثابتة، فهي لذلك تعتبر جزءًا من حساب الاستثمار (٢٥). وتعامل حسابات الادخار (التي تدعى حسابات المدخرات المصرفية)، في الباكستان، نفس معاملة حسابات الودائع الثابتة. ويعمل كلا النوعين من الحسابات على أساس المشاركة في الربح والخسارة، بالرغم من وجود بعض الفروق في شروط الودائع الادخارية والودائع الثابتة. من ذلك المبلغ الأدنى المطلوب لفتح حساب مشاركة في الربح والخسارة هو ١٠٠ روبية باكستانية، وهو أقل من المبلغ المطلوب لفتح حساب وديعة ثابتة.

#### ودائع الحساب الجاري

يحتفظ المودعون بودائع الحساب الجاري لمواجهة العمليات التجارية والحوادث المحتملة. ويلعب حافز الاستثمار دورًا ثانويًا في هذه الحسابات. أما الخدمات التي تقدمها المصارف لأصحاب الحسابات الجارية فتشمل توفير تسهيلات سحب الشيكات، والسحب على المكشوف، وما شابه ذلك. وربما تفرض المصارف رسوم حدمة على هذه الخدمات لتغطية التكاليف الناشئة منها. ولا يأخذ المودع أية فائدة على إيداعه المال في الحسابات الجارية، وذلك بحجة أن هذه المبالغ لا تستخدم في استثمارات مربحة في الشركات (٢٦).

### عمليات الإقراض في المصارف الإسلامية التمويل القصير والطويل الأجل للصناعة والتجارة

في النظم المالية التقليدية أو الغربية، تجمع الشركات المال غالبًا عن طريق إصدار أسهم، أو سندات، أو عن طريق الاقتراض المتوسط والطويل الأجل من المصارف بفائدة ثابتة. ولا تتفق طريقتا التمويل الأخيرتان مع المبادئ الإسلامية.

<sup>(</sup>٢٥) انظر عزير (١٩٨٠م)، ص ٨. لقد بدل عزير موقفه لعام ١٩٥٦م، عندما اعتبر الودائع الادخارية غير منتجة، ومن ثم غير ملائمة للأغراض الإنتاجية، بل تصلح فقط للقروض الاستهلاكية. انظر عزير (١٩٥٦م)، ص ٥٠.

<sup>(\*)</sup> التعليل الشرعي لعدم أداء أرباح على الحسابات الجارية أنها قروض مضمونة على المصرف لا تتحمل مخاطر الخسارة، لذلك لا تستحق حصة من الربح - المترجم.

<sup>(</sup>۲٦) انظر عزير (۱۹۸۰م)، ص ٩.

وتتخذ البلدان الإسلامية تدابير مختلفة لتوفيق أنظمتها المالية الراهنة مع المعتقدات الإسلامية. مثال ذلك، أن الحكومة الباكستانية اعتبرت قانون المضاربة أساس المعاملات المالية في نظام المشاركة في الربح والخسارة، وبالإضافة إلى ذلك، أقامت شهادات المشاركة المؤجلة مقام سندات الفائدة. وطلبت من المصارف والمؤسسات المالية أن تمنح قروضًا طويلة الأجل على أساس المشاركة في الربح والخسارة (\*\*) لتقديم التمويل الطويل الأجل للصناعة والتجارة.

يمكن أن تسجل الشركات الإدارية، والمصارف، والمؤسسات المالية نفسها شركات مضاربة، وفق قانون المضاربة (٢٧). وتعني المضاربة في هذا القانون، ذلك العمل الذي يشارك فيه طرف بماله وطرف آخر بجهده ومهارته، ويمكن أن تكون أحد شكلين.

- (١) مضاربة متعددة الأغراض.
- (٢) مضاربة ذات غرض محدد (لدعم تمويل الإسكان مثلاً) (٢٨).

وتعمل شركات المضاربة في الأنشطة التي تسمح بها الشريعة الإسلامية فقط، وهناك هيئة شرعية لضمان عدم مخالفة أنشطة المنشأة لتعاليم الإسلام. ويمكن استخدام الأموال المجمعة في عملية مضاربة، على أساس المشاركة في الربح والخسارة، في معظم أنواع الاستثمار، يما في ذلك تمويل المشروع، وتأجير المعدات الصناعية، وتمويل المشروعات العقارية، وتجارة السلع (نشاط قصير الأجل). ولا تستخدم هذه الأموال بالطبع في أنشطة ممنوعة شرعًا، كالتجارة في الخمور أو في مشروعات النوادي الليلية ونوادي القمار. أما أحكام المضاربة الأحرى فتشبه إلى حد كبير الأحكام الواردة في قوانين الشركات في البلدان الغربية. فلا يجوز مثلاً لموظفي الشركة وأقربائهم الاقتراض من الشركة، ويجب أن يدفع بالكامل مالا يقل عن ١٠٪ من مجموع رأس المال الذي تطرحه شركة المضاربة على الاكتتاب العام. كما يجب تقديم تقارير سنوية، تشتمل على الميزانية وحساب الأرباح والخسائر وبيان بالتغيرات المالية.

<sup>(\*\*)</sup> يستعمل الكاتب كثيرًا عبارة "قروض مشاركة" والصحيح أن يقال "أموال مشاركة" لأن المال إما أن يمنح قرضًا، فيكون رب المال شريكًا، ولا نعرف في الفقه الإسلامي مقرضًا شريكًا في آن معًا. ولا تخفى أهمية ذلك وآثاره على رجال الفقه والقانون. وتجدر الإشارة إلى أن كل اسم لا يمثل حقيقة المسمى، قصدًا أو حطًا، قد يوقع الكثيرين في الوهم والغلط، من ذلك إطلاق لفظ "الوديعة" مع أن المراد بها "القرض"، أو "الشركة" حسب الحال - المراجع.

<sup>(</sup>۲۷) شركات المضاربة وقانون (تقويم ومراقبة) شركات المضاربة، ۱۹۸۰م (القانون رقم ۳۱ لسنة ۱۹۸۰م) (۲۸ می ۳۸۸.

<sup>(</sup>۲۸) شركة المصارف المحدودة في الباكستان شركة مضاربة متعددة الأغراض. تقوم بتعبئة الأموال واستخدامها في مختلف المشروعات (مثلاً في مضاربة البرج المزدوج، وهي مضاربة ذات غرض محدد)، وذلك لتوفير رأس مال لبناء المجمع السكني. انظر شاه (۱۹۸۱م).

وتستطيع المصارف وغيرها من المؤسسات المالية تقديم رأس المال المخاطر به إلى عملية مضاربة في شكل أسهم وقروض ذات صبغة سهمية. ومن أجل توفير هذه الأموال، تتلقى المصارف شهادات المضاربة، وهي شهادات قابلة للتحويل وذات قيمة اسمية محددة. ويحدد مجلس إدارة شركة المضاربة، قبل توزيع الأرباح بين حملة شهادات المضاربة، الجزء الذي يود الاحتفاظ به من الأرباح احتياطيًا لمواجهة الطوارئ، أو لمعادلة توزيعات الأرباح (\*) وليس هناك بيانات واضحة فيما يتعلق بتوزيع الحسائر (\*) وعلى كل فإن مبدأ المشاركة في الربح والحسارة يقترح أن تقسم الحسائر بين المشاركين في أموال المضاربة، بعد نفاذ الاحتياطات وأرباح الشركة غير الموزعة. وتصفي شركة المضاربة إذا تجاوزت حسائرها المتراكمة ٥٠٪ من رأس مالها المكتتب به.

أحد الطرق الأخرى لتوجيه الأموال المصرفية الطويلة الأجل نحو الصناعة والتجارة هو شهادات المشاركة المؤجلة (٢٩)، التي تم تطويرها لتحل محل سندات الفائدة الثابتة. وهي عبارة عن وسائل مشتركة المشاركة في السربح وسائل مشتركة عابلة للتحويل، وتقوم على أساس مبدأ المشاركة في السربح والخسارة. ولها آجال محددة لا تتجاوز عشر سنوات، باستثناء مدة العفو، وتضمن برهن قانوني للأصول الثابتة للشركة. ولا تستخدم حصائل شهادات المشاركة إلا لتنفيذ المشروع المحدد. ويعين أمين، له صلاحية مراجعة واسعة، لمراقبة استخدام الأموال. ويشارك حاملو شهادات المشاركة في أرباح الشركة على أساس يتفق عليه بينهم وبين مدير الشركة. ويتحدد عائد شهادات المشاركة، بالأرباح قبل تنزيل الضريبة منها و توزيعها.

<sup>(\*)</sup> الأصل أن الاحتياطي يجب اقتطاعه من حصة المساهمين فقط، أي بعد توزيع حصة المودعين أو حملة شهادات المضاربة. ذلك أن الاحتياطي مثل رأس مال الشركة يؤول إلى المساهمين. على أن المودعين في الحسابات الاستثمارية، وحملة شهادات المضاربة يمكن اعتبارهم شركاء كالمساهمين، ذلك أن الشركاء في شركات الأموال يدخلون في الشركة ويخرجون منها بواسطة تداول السهم أو الشهادة، ولا ريب أن تشكيل الاحتياطيات يزيد في القيمة الرأسمالية للسهم الذي له حق في تلك الاحتياطات. ويمكن اعتبار الاحتياطيات بغرض معادلة توزيع الأرباح نوعًا من التأمين التعاوني بين المودعين. وهذا يحتاج إلى دراسة مستفيضة لم يقم بها أحد حتى الآن – المراجع.

<sup>(\*)</sup> توزيع الخسائر بين أرباب المال في الشركة، قد لا يحتاج إلى نص، لأنه يجب أن يتم شرعًا حسب حصة كل شريك في رأس المال، ولا يجوز الاتفاق على خلاف ذلك. أما توزيع الربح فيتم حسب الاتفاق. وهو معنى قول الفقهاء: "الوضيعة على المال، والربح على ما اصطلحوا عليه" - المراجع.

<sup>(</sup>٢٩) انظر شركات المضاربة ولوائح المضاربة، (١٩٨١م)، ص ٢٠٤.

<sup>(\*\*)</sup> أي تصدرها الشركات - المراجع.

وإذا حدثت خسائر، فيلجأ أولاً في تغطيتها إلى الاحتياطات الحرة، التي يدخل فيها الرصيد الدائن لحسابات أرباح وحسائر مصدري شهادات المشاركة. فإذا لم يكن ثمة احتياطيات، قسمت الخسائر بين حاملي الشهادات والممولين الآخرين، بحسب حصة كل منهم في رأس المال. ولحملة شهادات المشاركة الخيار في تحويل نسبة معينة من شهاداتهم المتداولة إلى أسهم عادية، وبالمقابل يمكن لحملة الأسهم الاكتتاب في الإصدارات الجديدة لشهادات المشاركة. وليس هناك أحكام قانونية تختص بالعلاقة بين شهادات المشاركة وشهادات المضاربة، ولاسيما فيما يتعلق بالمسؤولية عن الخسائر أو بأولوية توزيع الأرباح والخسائر.

يصدر الاتحاد الوطني للاستثمار وشركة الاستثمار الباكستانية، في الباكستان، شهادات مشاركة بدلاً من السندات لاحتذاب الأموال. وبغض النظر عن حصولها على شهادات المشاركة يمكن للمصارف والمؤسسات المالية الأحرى منح القروض المتوسطة والطويلة الأحل، على أساس المشاركة في الربح والحسارة، بدلاً من مطالبتها بمعدل فائدة ثابت على أصل رأس المال. وتشترك المؤسسات المانحة لقروض المشاركة الطويلة الأجل، مع حملة شهادات المضاربة وشهادات المالية المشاركة، في مجموع الأرباح أو الحسائر. ويجب أن يتناسب نصيب المصارف والمؤسسات المالية الأحرى من الأرباح المتحققة مع نصيب قروض المشاركة الطويلة الأجل، في مجموع المبالغ التي قدمها الممولون جميعًا، فإذا منحت المصارف قروض مشاركة طويلة الأجل فقط لأغراض استثمارية خاصة، فيجب التأكد من أن الأرباح الناتجة عن هذه الاستخدامات الخاصة للأموال قد نسبت بصورة واضحة إلى هذه القروض. وإلا ربما حولت الأرباح المتحققة من أموال حملة شهادات المضاربة وشهادات المشاركة إلى المصارف التي تقدم القروض الطويلة الأجل.

وحيث أنه لا يوجد توصيف مفصل لكيفية توزيع حسائر قروض المشاركة في الربح والخسارة، فيفترض أن الخسائر هي أرباح سالبة تعامل بطريقة مماثلة (\*) فيمكن تغطية الخسائر أولاً بالاحتياطيات المتراكمة أو بالرصيد الدائن لحساب الأرباح والخسائر.

<sup>(\*)</sup> لا يجوز هذا إلا إذا كان توزيع الأرباح وفق نسبة رأس المال، وهو ما اشترطه بعض الفقهاء. غير أن هذا التوزيع إذا كانت نسبته مختلفة عن نسبة رأس المال، وهو ما أحازه فقهاء آخرون، فلابد من أن تبقى نسبة توزيع الخسارة حسب حصص رأس المال، إذ لا خلاف على هذا بين الفقهاء جميعًا فيما أعلم - المراجع.

وإذا لم تكن هناك احتياطيات، فينبغي على المصارف أن تحمل الخسائر على قروض المشاركة الطويلة الأجل بنسبة حصتها في مجموع المال المكون من رأس المال والقرض (٢٠٠). ولا تظهر مشكلات كبيرة مادامت الخسائر قليلة، أو تقع فقط في بعض الدورات التجارية. ويمكن أن تظهر الخسائر، في الميزانية، أرصدة مدينة مرحلة من حساب الأرباح والخسائر، لتخفف أو تزال بأرباح السنوات المقبلة. وإذا لم يف المقترضون بالتزاماتهم، فإن الخسائر تؤثر على المصارف التقليدية التي تأخذ معدلات فائدة ثابتة، كما تؤثر كذلك على تلك المصارف التي تمنح قروض مشاركة. وإذا كان معدل العائد يتوقف على أداء المدينين في نظام المصارف الإسلامية أكثر منه في نظام المصارف التقليدية، فإن قروض المشاركة الطويلة الأجل تخضع لتغيرات في عوائدها الاسمية أكثر من التغيرات التي تخضع لها قروض الفائدة الثابتة (٢١).

طريق آخر يمكن المصارف والمؤسسات المالية الأخرى من تقديم تمويل طويل الأجل ومتوسط، هو نظام التأجير (البيع المؤجل)، حيث تشتري المصارف أصولاً ثابتة معينة كالآلات، لتقوم بتأجيرها إلى عملائها لمدة محددة بأجر معلوم. ومن أبرز ملامح هذا الترتيب هو أن المؤجر (المصرف) يحتفظ بملكية الأصل، في حين يحوز المستأجر (المكافل) الأصل، ويكون له حق استعماله. وتسهم المصارف وأتباعها في عملية التأجير في أرباح المكافل ومخاطره، إذا لم يحدد أجر الأصول مقدمًا (٢٦)، وكان ذلك مرتبطًا بالنجاح المالي. لكن المشكلة التي لم تحل حتى الآن حلاً كاملاً، هي كيف يمكن ربط الإيجارات بأرباح وحسائر المستأجر، حتى يمكن جعل نظام التأجير يتماشى مع مبدأ المشاركة (٤٠٠) أحد الطرق هو جعل الدفعات الايجارية نسبة معينة من الأرباح السنوية التي تخصص للأصول المؤجرة. وعلى كل، فإن نظام التأجير المتصل بالربح، يصبح معقدًا

<sup>(</sup>٣٠) هناك اقتراح بأن يتحمل المصرف وحده الخسارة ماعدا حالة تعدي المنظم انظر منان (١٩٧٠م، ص ٢٢٦) غير أن هذا الاقتراح لا يتماشى مع مبدأ المشاركة في الربح والخسارة، ومن شأنه تحويـل كـل مخـاطر الخسـائر إلى جانب مقدمي القروض.

<sup>(</sup>٣١) وعلى كل، فإن المصارف الإسلامية، مثل المصارف التقليدية، قادرة على تقليل مخاطرها بطلب الضمان على قروضها الممنوحة على أساس المشاركة.

<sup>(</sup>٣٢) يتبع البنك الإسلامي للتنمية هذا النظام المالي، لكن ليست لدينا تفاصيل ذلك. انظر البنك الإسلامي للتنمية، التقرير السنوي الرابع لعام ١٣٩٩هـ ١٩٧١هـ (جدة، ١٩٨٠م)، ص ٤٤.

<sup>(\*)</sup> كأني بالمؤلف وأمثاله يظنون أن الإسلام إذا حرم الفائدة المقطوعة على رأس المال، فقد حرم معها كل مبلغ مقطوع، كأجر الآلة، أو أجرة العامل. والمعلوم أن الإسلام يجيز الإجارة، سواء كانت إجارة أشخاص أو إجارة أشياء. أما "الأجر" على رأس المال المثلي، أو على القرض، فغير جائز، وفي حين أن الزيادة على القرض غير جائزة، نحد أن الزيادة في البيع المؤجل جائزة. وبهذا يبدو أن نظرية الإسلام في الربا نظرية دقيقة – المراجع.

جدًا إذا زاد عدد الأصول المؤجرة، وانخفضت القيمة الافرادية لكل أصل بالنسبة لمجموع الأموال الممنوحة. لذلك فإن الطريق الأسلك إلى الحل ربما يكون في أن ترتبط الايجارات بناتج الأصل.

أحد الأنشطة المهمة في العمل المصرفي الحديث، هو منح القروض القصيرة الأجل، أو السحوبات على المكشوف، لسد متطلبات الصناعة والتجارة، وتقدم المصارف التمويل التجاري ورأس المال العامل على نحو نموذجي. وتمنح القروض القصيرة عادة لمدة ثلاثة أشهر أو أقل. فإذا لم يسمح بسعر فائدة ثابت تنشأ مشكلة، فكيف تكافأ المصارف عن الخدمات التي تقدمها في هذا الباب. أحد المقترحات هو أن تقدم هذه المصارف قروضًا قصيرة الأجل بدون أية فائدة (٢٥٩ الباب. أحد المقترحات هو أن تقدم هذه المصارف قروضًا قصيرة الأجل بدون أية فائدة (٢٥٠ وفي حالة زيادة الطلب على التمويل القصير الأجل، يقترح أحمد (٢٥ و ١٩م) أن تحسم السفاتج (الكمبيالات) بحدود نسبة معينة (أقل من ١٠٠٪) من الودائع الجارية التي يحتفظ بها التاجر لدى المصرف (٢٤٠) واعتمادًا على هذا الاقتراح، يجب على المصارف تحديد نسبة من الودائع الجارية تكون مناسبة لكي يتعادل الطلب على التمويل القصير الأجل مع عرض الموارد المتاحة لهذا الغرض. لكن ليس واضحًا الإغراء الذي تقدمه وظيفة الوساطة المالية بالمقارنة مع نظام الودائع العادية، إذ أن المودعين لا يستطيعون الاقتراض إلا في حدود ودائعهم.

إن توفير تمويل قصير الأجل بدون فرض فائدة صريحة عليه، يحمل المصرف تكاليف العمالة والمعدات، وكذلك تكاليف إمساك آلية نقل النقود. ولابد من أن يتحمل هذه التكاليف المصرف أو زبائنه. فإذا كانت المصارف مؤسسات تجارية هادفة إلى الربح، تعين تعويضها عن إقراضاتها القصيرة الأجل مثل تعويضها عن إقراضاتها الطويلة الأجل. ويمكن تبرير ذلك أيضًا بأن المقترض يحصل على عائد من استخدام هذه الأموال التي يقترضها ".

<sup>(</sup>۳۳) أحمد (۱۹۵۲م)، ص ۲۰۰.

<sup>(\*\*)</sup> الأصل أن القرض في الإسلام ضرب من الصدقة، أي هو من عقود المواساة والإحسان - المراجع.

<sup>(</sup>٣٤) الم جع نفسا

<sup>(\*\*\*)</sup> المصرف هنا لا يقدم تسهيلات حسم حقيقي للعميل، لأنه يرد إليه في الحقيقة جزءًا من ماله المودع لديه. ثم إن المصرف إذا امتنع عن الحسم إلا لمن كانت له وديعة عنده، أليس هذا ضربًا من القرض الذي يجر منفعة مشروطة للمقرض، أليس هذا من الربا؟ - المراجع.

<sup>(\*)</sup> قدمنا أن رب المال إذا أراد الإحسان قدم ماله قرضًا، وأجره على الله. وإذا أراد الاستثمار قدم ماله قراضًا، يغنم من الربح ويغرم الخسارة. ومع ذلك إذا أراد أن يقدم ماله قرضًا إلى غني أو تاجر، فالشرع لا يمنعه، فقد يرغب التحصن من مخاطر الخسارة، مضحيًا بالربح المحتمل – المراجع.

إذا كان من المقبول مكافأة المصارف عن تسليفاتها القصيرة الأجل بدون استخدام معدلات فائدة ثابتة، فالمسألة التي تبرز هي كيف يمكن منح قروض قصيرة الأجل على أساس المشاركة في الربح والخسارة، كما تطالب بذلك عقائد المسلمين؟ يمكن أن تنسب الأرباح للقروض التي تقل مدتها عن عام، وذلك بحساب أرباح الفترة المعنية. وهذا ما تفعله بعض المؤسسات التي تعد حسابات ربعية (ربع سنوية)، لأغراض داخلية تتعلق بمراقبة الموازنة والدعم الإداري (٢٥٠). وبذلك يمكن أن تعزى نسبة ربح ربعية أو شهرية لحصة التمويل القصير الأجل في مجموع التمويل.

وبالرغم من أن هذه الطريقة لتوزيع الأرباح على التمويل القصير الأجل ممكنة من حيث المبدأ، غير أن هناك العديد من المشكلات التي تظهر عند التطبيق، أولاً: تحتاج الشركة أو يحتاج المكافل إلى نظام لمسك الدفاتر فعال ودقيق (مثل نظم المحاسبة الآلية المتطورة)، يوفر بسرعة البيانات الضرورية عن وضع الأرباح والخسائر عن مدة أقل من سنة تجارية. ثانيًا: حيث أن أرباح الدورة الجارية لا تكون في العادة معلومة عند رد القرض، فلابد من إيجاد طريقة ما لتقدير العوائد الجارية على التقريب. إحدى الطرق الممكنة هي تأخير مكافأة المقرضين، لكن في هذه الحالة ينبغي على المصرف أن ينتظر في مكافأته إلى حين تحديد الأرباح، ولا يبدو أن التكهن بالأرباح المستقبلية هو البديل المناسب للطريقة الأولى، بالنظر للصعوبات المترتبة على تطبيقه. ذلك أن استخدام معدل ربحية سابق معيارًا لتحديد المكافأة التي تدفع إلى المصارف عن قروضها القصيرة الأجل (٢٦) لا يتماشي مع المبادئ الإسلامية، لأن هذا المعدل مسبق التحديد وثابت.

وثمة طريقة أخرى بديلة لحساب الأرباح الدورية، وهي مباشرة أكثر من سابقتها، وذلك لتحديد معدل العائد على القروض القصيرة الأجل (٢٧). فبما أن هذه الأموال يتم الحصول عليها عادة من أجل النموذج التقليدي للسفاتج التي تنض تلقائيًا (Self-liquidating bills of exchange) فيمكن التفكير بإمكان حساب الربحية بدون صعوبات كبيرة، وذلك بطرح تكلفة الشراء من ثمن البيع. لكن إذا أمكن استخدام هذه الطريقة في بعض أنواع المعاملات (مثل التمويل التجاري المحض)، إلا أن ملاءمتها أقل في الحالات التي يكون فيها الطابع المادي للسلع الممولة متحولاً، كما لو أنها تمر من خلال عملية إنتاجية. ففي مثل هذه الحالات من الضروري حساب تكلفة تحكمية

<sup>(</sup>۳۵) انظر عزیر (۱۹۸۰م)، ص ۱۸

<sup>(</sup>٣٦) كما اقترح عزير (١٩٨٠)، ص ١٨.

<sup>(</sup>٣٧) المرجع السابق، ص ١٩.

لعامل الخدمات المستخدمة لتحويل المواد الخام إلى سلع وسيطة وسلع نهائية، وذلك لمعرفة الفرق بين ثمن البيع وثمن الشراء الذي يجب حسابه على أساس صافٍ.

وهناك مشكلة خاصة هي مكافأة السلف التي تقل آجالها عن ٣٠ يومًا. وتقدم هذه الأموال عادة في شكل سقوف ائتمانية (Credit lines) (\*\*)، أو سحوبات على المكشوف لسد متطلبات السيولة القصيرة الأجل. يبدو أن تطبيق نظام المشاركة في الربح والخسارة في هذه الحالات أكثر صعوبة، إذ أن المال في الوضع النموذجي (الغالب) لا يعزى لأصناف معينة من السلع أو لعمل يتطور. وبالرغم من أن هذه السلف القصيرة الأجل غير مستخدمة في الاستثمار المباشر، إلا أنها تغل عوائد ضمنية، بما أنها تسهل تزامن التدفقات الداخلة والخارجة بما يؤمن وضع السيولة في الشركة. يمكن تعويض المصرف عن التكلفة الناشئة من سقوف الائتمان هذه، بواسطة رسم حدمة يفرض على أساس العملية الواحدة (لا على أساس مدة السلفة أو مبلغها) كما اقترح عزير (٣٨). ويحدد البنك الإسلامي للتنمية رسوم حدمة بناء على التكاليف الإدارية فقط (٢٩٠). وبالرغم من أن رسم الخدمة هذا يمكن تطبيقه بدون مشكلات عملية، إلا أنه لا يعبر عن ندرة الأموال، ما لم يعبر عن شروط السوق المتغيرة. وإذا كان رسم الخدمة هذا مبلغًا ثابتًا، فإنه يكون عبارة عن فائدة ما على سلفها القصيرة الأجل، حتى ولو لم يربط هذا الرسم صراحة بمدة السلفة أو مبلغها، فهناك علاقة عكسية بين حجم السلفة والفائدة الفعلية المفروضة عليها. وهذا يعني أن رسم الخدمة لا يتماشى مع مبدأ المشاركة في الربح والخسارة، لأنه مقطوع الصلة عن أرباح وحسائر المقترض. يبدو أن الحل العملي الوحيد الذي يوافق مبدأ المشاركة في الربح والخسارة، هـو حساب عائـد لـه صلة لاحقة بمستوى الناتج أو بمقياس عام آخر لربحية المشروع المعني.

وهناك أسلوب آخر ممكن لتعويض الممولين لأحل قصير لتلبية متطلبات الإدخالات (في الصناعة) والتجارة، هو أسلوب المرابحة (على يتفق فيه مقدمًا على هامش الربح بين البائع والمشتري. ويتصرف المصرف بصفته تاجرًا يشتري المدخلات أو السلع من داخل البلد أو من خارجه، لعملائه الذي يدفعون إليه أثمان هذه السلع، دفعة واحدة أو على أقساط. وتختلف المرابحة

<sup>(\*)</sup> نوع من التسهيلات الائتمانية تمنحه المصارف إلى عملائها لآجال قصيرة (أغراض موسمية) في حدود معينة ولمدة معينة - المراجع.

<sup>(</sup>٣٨) المرجع السابق، ص ٢٠.

<sup>(</sup>٣٩) البنك الإسلامي للتنمية، التقرير السنوي الرابع: ١٣٩٩هـ (١٩٧٩م) (حدة، ١٩٨٠م)، ص ٤٩.

<sup>(</sup>٤٠) عزير (١٩٨٠م)، ص ١٣.

عن الفائدة في أنها لا تتعلق بمدة القرض، بل تحسب على أساس الصفقة التجارية (١٩٨١ وقد استخدم أسلوب المرابحة في الباكستان مند أول كانون الثاني (يناير) ١٩٨١م، في جميع عمليات التمويل المصرفي لسلع الحكومة، ووكالاتها، وبعض المنظمات التابعة للحكومة ( organizations) كما استخدم لسفاتج الاستيراد المسحوبة بموجب خطابات الائتمان. أما سفاتج التصدير المشتراة أو المحولة بموجب خطابات الائتمان الصادرة بالعملة الأجنبية، فتخضع لفروقات سعر الصرف (التي تقابل المرابحة). وتفرض عمولة على السفاتج المحررة بالروبية (٢٤٠). وأكثر ما يستخدم البنك الإسلامي للتنمية في جدة أسلوب المرابحة في تمويل التجارة الخارجية. وإذا حددت المرابحة بمبلغ اسمي قبل انعقاد الصفقة، وقبل معرفة المدة الفاصلة بين شراء السلعة وبيعها، فإن طريقة التسليف هذه، من الناحية العملية، تنطوي على عائد ثابت. فإذا ما بدا أن هذه العملية موضع اعتراض، فقد يكون الحل الممكن هو ربط مقدار المرابحة بعوامل غير معلومة مقدمًا، مثل الأسعار العالمية أو التكاليف الجارية غير المسيطر عليها للسلعة.

#### تمويل القطاع الزراعي

إن الحاجة إلى تمويل قطاع الزراعة تنبع أساسًا من الطبيعة الموسمية للزراعة. ويتألف معظم الائتمان الممنوح إلى المزارعين من قروض قصيرة، لآجال تتراوح بين موسم واحد (مثلاً لدورة زراعية) وسنة أو سنتين. وتستعمل بعض القروض المتوسطة والطويلة لشراء المواشي أو المعدات. ولا يوجد في المجتمعات الريفية مؤسسات إقراض لسد احتياجات المزارعين المالية، بل يقوم بهذه المهمة عادة أفراد. كما أن وصول المصارف التجارية التقليدية إلى أهل الريف محدود جدًا في غالب الأحيان، ولاسيما إذا كان المزارعون ممن يرتابون في أساليب المصارف الحديثة، أو أن المصارف، بسبب القيود المفروضة على الحد الأقصى للإقراض، أو بسبب ارتفاع التكاليف الإدارية، (ولاسيما في القروض الصغيرة القصيرة الأجل)، أو بسبب ارتفاع مخاطر التخلف عن السداد، تحد أن هذه الأنشطة غير مربحة.

<sup>(</sup>٤١) المرجع السابق. وعلى كل، فلابد من ملاحظة أن المرابحة تتضمن بعدًا زمنيًا، لأن عمليات تمويل السلع تسوى عادة خلال فترة زمنية معية. (تعليق المراجع: - يجوز أن يقوم المصرف بدور الوكيل لشراء السلع، لكن دون أن يجمع دور المقرض إلى دور الوكيل في العملية الواحدة.

<sup>-</sup> أو يجوز له أن يشتري السلع المطلوبة بالنقد، دون أن يلزم بإعادة بيعها إلى من طلبها، ولا أن يلتزم من طلبها بإعادة شرائها لأجل.

وبعبارة أخرى فإن المصرف إذا كان له في المرابحة دور الممول المصرفي الوسيط (تاجر النقود والـديون) فهـذا غير جائز، وإن كان له دور التاجر غير المصرفي (تاجر سلع وخدمات) فهذا جائز، والله أعلم – المراجع. (٤٢) مصرف الدولة الباكستاني (١٩٨٠م) تعميم رقم ٢٦.

إن إدخال النظام المصرفي الإسلامي الذي يعمل وفق مبادئ يدعمها زعماء دينيون، يمكن أن يساعد في تقليل عزوف المزارعين عن استخدام الخدمات المصرفية. ويمكن تطبيق مبدأ المشاركة في اللابح والخسارة في الإقراض الزراعي، وذلك بالمشاركة في الناتج أو في صافي الأرباح بنسبة يتفق عليها بين المصرف والمزارع ". ويمكن استخدام حزء من الأرباح لتكوين احتياطيات لاتقاء الخسائر المستقبلية المحتملة. ومن أجل زيادة ربط المزارعين بالمصارف التي يتعاملون معها، يمكن استخدام حزء من أرباح المزارعين لشراء أسهم مصرفية (٢٠٠). ويمكن تعزيز التدخل المباشر للمصارف في النشاط الزراعي، إذا قامت المصارف بمهمة التاجر في كل من المدخلات (كالمبيدات والمحمدة) والأسمدة) والمخرجات. ويبدو أن هذا التطور في العلاقات بين المصارف والقطاع الزراعي يمكن دعمه دعمًا أكبر، إذا تم تمويل المدخلات والمحاصيل على أساس المرابحة التي سبق وصفها أعلاه. ومن المأمول أن يؤدي هذا النوع من الائتمان التعاوني الذي يؤمن شبكة توزيعية، إلى زيادة الإيرادات الصافية. ويمكن زيادة أرباح المصارف، إذا قامت بتقديم مساعدة فنية للمزارعين، في مجال الأساليب التي يمكن أن تؤدي إلى تحسين الإنتاج الزراعي. كما يمكن أيضًا زيادة الأرباح، إذا تمكنت المصارف بنظام المشاركة في الربح والخسارة من زيادة ترشيد استخدام الأموال التي تقوم بإقراضها للمزارعين.

#### ائتمان المستهلك

(٤٣) أحمد (١٩٥٢م)، ص ٢٠٨.

أصبح ائتمان المستهلك، في المصارف التجارية بالبلدان المتقدمة، نشاطًا مصرفيًا حدًا. وتمنح القروض للمستهلكين ليس فقط لتمكين المقترضين من مواجهة الطوارئ الشخصية أو العائلية، بل أيضًا لمساعدتهم في رفع مستواهم المعيشي بشراء سلع استهلاكية معمرة أو منازل.

<sup>(\*)</sup> إذا كان مقصود المصرف هو المشاركة في الأرباح الصافية، فالعقد بالنسبة له مضاربة (قراض) في مجال الأعمال الزراعية، والمضاربة ليست حائزة فقط في الأعمال التجارية، كما يمكن أن يظن، بل هي حائزة كذلك في الأعمال الصناعية والزراعية.

أما إذا كان مقصود هو المشاركة بحصة من الناتج (= المحصول) الزراعي، فالمعلوم أن بعض المذاهب لا تجيز لوسائل الإنتاج (الآلات) المشاركة في الناتج، وتعطيها فقط حقًا في الأجرة، ومن الأولى حسب هذه المذاهب أن لا يجوز لرأس المال النول لم يجز أن يتحول من الأجر المقطوع إلى الشركة في الناتج، مع أن مذاهب أخرى ترى أن ذلك جائز، بل أحوز. أما رأس المال النقدي فلا يجوز فيه الأجر المقطوع (الفائدة)، ومن ثم لا يجوز له الشركة في الناتج، ولو حاز له ذلك، لكانت الشركة لوسائل الإنتاج أجوز.

وعلى هذا فإن المصرف إذا أراد حصة من الخارج (المحصول، الثمار)، فمن الأفضل لـه أن يلجأ إلى بيع السـلم، فيقـدم المال مقابل حصوله في الأجل المحدد على كمية محددة من الناتج الزراعي، يقوم بعـد ذلـك بيعهـا. وبيع السـلم أضـمن للمصرف من المشاركة، وأقرب بذلك إلى روح العمل المصرف الذي يميل إلى الربحية مع الضمانة - المراجع.

ولا يمنع الإسلام الاقتراض للأغراض الاستهلاكية. ففي الأزمان السابقة -وحتى الآن- نحد في بعض البلاد الإسلامية قروضًا استهلاكية خاصة: قروضًا كمالية أو قروض الرفاه (\*) (القرض الحسن) (ئئ). وكانت تمنح هذه القروض في حالات الشدة، من الجيران أو الأصدقاء بدون أي اعتبار مالي، ويرد المقترض أصل القرض عند ميسرته. وتطالب القوانين الدينية المقترض بوفاء ما عليه من ديون قبل الوفاة (\*\*)، وإلا كان آئمًا (٥٤). غير أن هذا الشكل من الإحسان لا يمكن أن يكون أساسًا للقرض الاستهلاكي الممنوح من المصارف التجارية المتجهة إلى الربح إلا في حالات استثنائية. لذلك إذا قامت المصارف بالإقراض الاستهلاكي، فلابد من أن تتقاضى أجرًا عليه، كما تتقاضى الأجر على أية حدمة أحرى تقدمها (\*\*\*).

ولا يبدو أن تطبيق مبدأ المشاركة على القروض الاستهلاكية يشكل حلاً معقولاً، فالقروض الاستهلاكية ليست في العادة قروضًا ذات إنتاجية مباشرة، بمعنى أنها لا تغل أرباحًا يمكن اقتسامها بين المقترض والمقرض، قد تكون إنتاجية من حيث أنها تمكن المدين من تحسين مقدرته البدنية على العمل، أو من حيث زيادتها للطلب الكلي والدخل. وعلاوة على ذلك، يمكنها أن تزيد الرفاه، وذلك بتغيير التوزيع الزمني لحجم معين من الإنفاق. لكن ليس من السهل حساب هذه العوائد ونسبتها إلى القروض الاستهلاكية. لذلك لا يمكن للمصارف تطبيق مبدأ المشاركة في الربح والخسارة على القروض الاستهلاكية التي تمنحها.

و. كما أن المصارف تعاني صعوبة في استخلاص أية أرباح من إقراضها الاستهلاكي، فقد اقترح أن تقدم هذه القروض إما بواسطة وكالة حكومية، أو بواسطة الجمعيات التعاونية (٤٦). على أن تغيير المقترض لا يحل مشكلة ضرورة مكافأة هذه القروض. فيمكن أن تمنح أي وكالة ائتمان

<sup>(\*)</sup> الأصل في القرض كما قدمنا أنه عقد مواساة وإحسان، يعطى للمحتاجين. ولا يقرض الأغنياء والتجار إلا في حالات استثنائية - المراجع.

<sup>(</sup>٤٤) المرجع السابق، منان (١٩٧٠م)، ص ٢٢٤، عزير (١٩٨٠م)، ص ١٧.

<sup>(\*\*)</sup> الحقيقة أن المقترض مطالب بوفاء القرض فور الإمكان، والمدين في الدين المؤجل مطالب بالوفاء في الأجل، لأن مطل الغني ظلم. ذكرت هذا لأن عبارة الكاتب، أو من نقل عنه، توهم بأن المدين يستطيع أن يماطل في الوفاء. لكن إذا توفي أخرجت الديون من التركة، فإذا لم تف التركة أمكن للدولة الوفاء عن الميت الغارم، وإلا اقتسم الدائنون ما بقي لهم من أموالهم قسمة غرماء - المراجع.

<sup>(</sup>٥٤) منان (٩٧٠م)، ص٤٢٢.

<sup>(\*\*\*)</sup> هدا الأجر المقترح غير جائز شرعًا وانظر بديلًا له ملائمًا في تعليقي المراجع التاليين - المراجع.

<sup>(</sup>٤٦) المرجع السابق.

حكومية قروضًا استهلاكية بدون فائدة (أو تتقاضى فقط رسوم خدمة معتدلة)، لتأمين نوع من الضمان الاجتماعي، غير أن تكاليف مثل هذه الوكالة أو جزءًا كبيرًا منها على الأقبل سوف يتحمله دافعو الضرائب  $^{(*)}$ . أما الاقتراح الآخر، الذي يقتضي وجود جمعيات تعاونية، فربما يحل مشكلة مكافأة القروض الاستهلاكية. هذه الجمعيات تستلزم مبدئيًا وجود أعضاء يقومون بشراء مقدار معين من أسهمها. وعلاوة على هذه الأموال، يمكن أن تمنح القروض لأصحاب الأسهم الذين يقومون بردها على أقساط. وتغطي المصاريف بفرض رسم على كل قرض  $^{(V^1)}(**)$ .

وتستثمر المبالغ (غير المستعملة في القروض الاستهلاكية) في حسابات ودائع مدرة للربح لدى المصارف الإسلامية. ويمكن أن يعمل هذا النظام إذا ما اتخذت تدابير لتأمين نسبة وفاء عالية، ومصاريف إدارية منخفضة، وأدرت الأموال المستثمر (غير المستخدمة في القروض الاستهلاكية) إيرادات كافية لتغطية النفقات. لكن مع ذلك يبقى هناك سؤالان يبحثان عن إجابة:

١- هل تكون للمدخرين حوافز كافية لإيداع جزء من مدخراتهم في جمعية ائتمانية، بدون أخذ أي ربع مالي أو منفعة، غير حق اقتراض المال في وقت لاحق من المستقبل (\*\*\*)؟

٢- كيف تخصص الجمعية التعاونية أموالها، إذا كان هناك طلب مفرط على القروض؟ هذا الوضع يمكن أن يحدث إذا ما أقرضت النقود بمعدلات فائدة قريبة من الصفر (بما في ذلك رسم الخدمة)؟(\*).

<sup>(\*)</sup> لا بأس أن يتحملها دافعوا الضرائب، إذا كانت القروض ممنوحة للمحتاجين، دون الأغنياء والتجار – المراجع. (٤٧) أحمد (١٩٥٢م)، ص ٢٠٩.

<sup>(\*\*)</sup> يحسن منح القروض إلى المحتاجين، دون فرض أية فائدة أو رسم حدمة. فإذا ما أريد تمويل غير المحتاجين، فيحسن أن يكون التمويل على أساس الشركة أو المضاربة، بحيث توزع للأرباح بعد تنزيل المصاريف. كل ذلك خشية الجمع بين عقد إرفاق (في أصله) وعقد معاوضة (أجر، ثمن).

ويبدو القصور الشرعي للجمعيات التعاونية في أنها لا تمنح القروض إلا للمساهمين في رأس مالها. وعليه فإن الصواب هو قيام جمعيات خيرية، لا تعاونية، لأنها أقرب إلى جو القرض الحسن، كما يمكن أن تنهض بالمهمة الدولة عن طريق إنشاء مؤسسات حكومية لهذا الغرض. وهذا لا يمنع قيام الأفراد بها مباشرة، إزاء إخوانهم وأقربائهم وأصدقائهم وجيرانهم - المراجع.

<sup>(\*\*\*)</sup> الحافز في قروض الاستهلاك الضرورية حافز ديني محض، وقد تجبر الدولة الإسلامية الأغنياء على تقـديم مثـل هذه القروض. فليست المسألة دائمًا مسألة حوافز، فهناك حوافز، وزواجر، وأوامر – المراجع.

<sup>(»)</sup> يبدو أن الكاتب لم يعد يرى أمثل من معدل الفائدة مخصصًا للموارد. والواقع أن التخصيص هنا يتم على أساس أولويات الاستحقاق كما في الزكاة - المراجع.

الطريق الثالث لمنح ائتمان المستهلك هو الشراء الاستئجاري (بيع السلم) ("")، والذي على أساسه تقوم المصارف والمؤسسات المالية الإسلامية الأخرى بشراء أصول معينة، تقوم بعد ذلك ببيعها إلى عملائها. في هذا النوع من البيوع تتحول ملكية الأصل إلى العميل تدريجيًا مع دفع الأقساط (١٤٠) وبالرغم من أن الشراء الاستئجاري يمكن أن يستخدم لتمويل الصناعة والتجارة والزراعة، غير أن استخدامه ملائم لأشكال معينة من قروض الاستهلاك، مثل تمويل الإسكان أو السلع الاستهلاكية المعمرة (٤٩).

في الباكستان تقوم مؤسسة تمويل بناء المساكن بتقديم قروض للإسكان على أساس الشراء الاستئجاري، فتمتلك المؤسسة بالاشتراك مع المشتري كل أصل تقوم بتمويله، وذلك لمدة محددة، ويدفع المشتري أقساطًا حتى يرد قيمة الأصل كاملة. وتحسب المؤسسة مجموع قيمة المنزل، الذي سيبنى وقيمته الايجارية (\*\*\*). ويكون للمؤسسة الحق في حصة من إيجار المنزل، تكون بمثابة أرباح لها. وإذا قام المشتري ببيع منزله قبل تسديد القرض كاملاً، فعليه رد أصل القرض بالكامل، واقتسام الربح الرأسمالي أو الخسارة الرأسمالية المتحققة مع المؤسسة. وعلى كل فعند استخدام هذه الصيغة لتقديم قروض إسكان بلا فائدة، تتقاضى المؤسسة من الناحية العملية نفس معدل الفائدة الذي

<sup>(&</sup>gt;>>) العبارة الموحودة بين قوسين يجب أن يستبدل بها (بيع النسيئة) لأن الثمن هنا هو المؤجل، لا المثمن (= المبيع) - المراجع.

<sup>(</sup>٤٨) في حالة التأجير (البيع المؤجل) يبقى المصرف (المؤجر) مالكًا للأصول المؤجرة.

<sup>(\*)</sup> لم نر حتى الآن دراسة شرعية وافية لهذا الأسلوب البيعي التمويلي المعروف في القوانين الوضعية السائدة في العالم. ويمكن تكييفه في إحدى صورتين:

<sup>-</sup> اتفاق إيجار لمدة معينة. بأجر محدد، مع التزام بيع الأصل (المؤجر) بثمن معين يحدد عند عقد الإيجار، أو عند عقد البيع (حسب أسعار السوق).

<sup>-</sup> اتفاق بيع على أقساط منذ البدء، بحيث تكون الأقساط تسديدًا لثمن البيع المؤجل. ولما كان البيع بزيادة والثمن لقاء الأجل جائزًا، فإن كل قسط في حقيقته ينطوي على جزأين: جزء يمثل الأجر، وجزء يمثل مقدارًا من الثمن (النقدي).

وإني أرى تكييف العملية وفق الصورة الثانية، لكن الملكية فيها تتحول إلى المشتري منذ البداية، ويبقى الثمن في ذمته، على أنه يمكن أخذ ضمانة، لا مانع أن تكون رهن الأصل المبيع نفسه.

وهنا تبدو أهمية تسمية العملية باسم شرعي مناسب، ومعبر عن حقيقة التكييف الشرعي الصحيح لها، وأقترح أن يكون الاسم: عمليات بيع القيميات (أو السلع المعمرة) بالنسيئة (أو بثمن مقسط)، والله أعلم بالصواب – المراجع.

<sup>(</sup>٤٩) عزير (١٩٨٠م)، ص ١٦.

<sup>(\*\*)</sup> هذه مسألة أخرى في التمويل العقاري، تحتاج إلى دراسة شرعية، وتسمية مناسبة (أقـترح: مشـاركات الإسكان). فالعملية الأولى كانت مجرد بيع المنزل (مثلاً) بالتقسيط، أما ههنا فهي تمويل بناء منزل.

تتقاضاه عن قرض صريح (۵۰).

#### الإقراض إلى الحكومة

لا يمكن تطبيق نظام المشاركة تطبيقًا مباشرًا على اقتراض الحكومة، ذلك أن إيرادات الاستثمارات الحكومية للأموال المقترضة لا يمكن معرفتها إلا معرفة تقريبية جدًا. ولا يمكن تحديد الدخل المباشر إلا في الحالات التي يمكن فيها أن يطلب من المستفيدين من الإنفاق الحكومي، دفع أجر في مقابل هذه المنافع. لكن ليس من الممكن استبعاد الناس الذين يرفضون أداء مقابل الخدمات الحكومية التي يستفيدون منها، لذلك فإن الإيرادات المباشرة لا يمكن استيلادها(\*).

وهنا يمكن تمييز ثلاث فتات عريضة من الإنفاق الحكومي. الفئة الأولى: تتضمن الإنفاق على الادارة العامة، والدفاع، والأمن. وفي هذه الفئة لا يمكن فرض رسوم محددة على من يستفيد من هذه الخدمات (\*\*\*). الفئة الثانية: الإنفاق على المشروعات التي يمكن تحصيل إيرادات مباشرة منها، من حيث المبدأ، لكن من الناحية العملية لا تحصل هذه الإيرادات في العادة بسبب ارتفاع التكاليف الإدارية لهذا التحصيل. وتقع تسهيلات القنوات والري ضمن هذه الفئة. ويمكن إلى حد ما التحصيل المباشر مقابل استخدام الطريق، غير أنه مع ذلك ليس هذا التحصيل سهلاً على أساس عام كفي (Sufficient). الفئة الثالثة: الإنفاق على المشروعات الحكومية (مثل مصانع الصلب، والطاقة) الهادفة أساسًا إلى الربح، وإن كانت لها أيضًا أهداف سياسية أو اجتماعية. وتغطي مصاريف تشغيل هذه المشروعات، كليًا أو جزئيًا بحصائل بيع السلع أو الخدمات التي تنتجها.

<sup>(</sup>٠٠) قبل أن تتحول مؤسسة تمويل بناء المساكن إلى أساليب التمويل الإسلامية، كانت تمنح القروض بمعدل فائدة سنوي ١٢٪. وحسب النظام الجديد، يمكن للراغبين في بناء المساكن استخدام قرض مضاربة يكلفهم أيضًا نسبة مقدارها ١٢٪ في السنة. انظر على (١٩٨١ب)، ص ٨٦.

ويمكن تكييفها على أنها شركة على إقامة بناء، بين رب مال وعامل، مع تعهد بالبيع المقسط (حق الشفعة للشريك) للعامل عند انتهاء البناء.

لكن لا يمكن تحديد الثمن، ولا تعجيل تسديد الأقساط قبل انتهاء البناء، حتى لا تكون العملية من باب بيع الشيء قبل وجوده (غرر)، ولا من قبيل بيع الكالئ بالكالئ، أو القرض العقاري بفائدة، إذ ما معنى أن يدفع رب المال مالاً في شركة، يتعجل في استرداده على أقساط قبل تحقيق أغراض الشركة؟؟ - المراجع.

<sup>(\*)</sup> الأهم من ذلك أن إشراك الأفراد في القطاع العام لابد أن يقلب هذا القطاع العام إلى قطاع خاص أو مشترك (= مختلط)، وقد لا يكون ذلك مرغوبًا – المراجع.

<sup>(\*\*)</sup> الأصل أن تمول هنا نفقات كل سنة بوارداتها. لكن في حالات استثنائية خاصة، يمكن تعجيل قبض الواردات لسنة أو أكثر، على غرار ما ثبت عن الرسول ﷺ أنه كان يتعجل زكاة سنة أو سنتين أو ثلاث. ويعد هذا التعجيل قرضًا على حساب زكاة السنة أو السنوات القادمة – المراجع.

يمكن هنا معاملة الاقتراض للاستثمارات الحكومية في مشروعات مدرة للدخل نفس معاملة الاقتراض للمشاريع الخاصة (\*\*\*). أما الفئتان الأوليان من الإنفاق الحكومي فيجب تمويلهما بواسطة الضرائب أو الائتمان (١٥٠). وحيث أن التطبيق المباشر لنظام المشاركة غير مناسب لتمويل عجز الميزانية، فلابد من إيجاد طريق أعم لتحديد عوائد مثل هذا الإنفاق.

هناك إمكانية لم يقترحها الكتاب المسلمون، حسب علم المؤلف، في مجال نظم التمويل الإسلامية، وهي أن تقوم الحكومة بإصدار سندات لا تقدم معدلات ثابتة، بل تقدم بدلاً منها عائدات مرتبطة بالمعدل السنوي لنمو إجمالي الناتج المحلي الاسمي (إما الكلي أو الفردي) (\*). وفي هذه الحالة، لن يكون معدل مكافأة تقديم رأس المال ثابتًا ولا مسبق التحديد، بل متغيرًا كما تتطلب المبادئ الإسلامية. هذا بالاضافة إلى أن هذه الطريقة في التمويل تتجنب صعوبات تحديد معدل عائد مستقل لكل نوع من أنواع نفقات الحكومة. ومن المسلم أن معدل نماء الناتج المحلي الإجمالي هو بديل تقريي حدًا لمعدل العائد على رأس المال، إذ أن هناك عوامل أخرى تؤثر على المعدل الأحير، مشل عرض العمل والبنية الاقتصادية. لكن بالرغم من ذلك يعتبر معدل نماء الناتج الحلي الإجمالي مؤشرًا لأنشطة الحكومة، ولاسيما في البلدان التي يلعب فيها القطاع الحكومي دورًا مهمًا في الاقتصاد. ومن فوائد شراء المدخرين لهذه السندات أنها يمكن أن تنتج معدلات حقيقة موجبة، مما قد يؤدي إلى زيادة معدل الادخار. ومن الفوائد التي تتحقق للحكومة أنها يمكن أن تزيد الأموال غير التضخمية بدون أن يؤدي ذلك إلى تدهور وضع الميزانية، حيث أن ضرائب الدخل يمكن أن تزيد بمقدار زيادة (تادة على المدفوعات المتغيرة على السندات. وسوف تخدم هذه الطريقة في التمويل الأهداف الاحتماعية والاقتصادية، نتيجة إشراك حملة السندات الحكومية في أداء الاقتصاد.

<sup>(\*\*\*)</sup> يفترض الكاتب هنا أن ممول الدولة مقرض شريك. وقد سبق تعليقنا على ذلك – المراجع.

<sup>(</sup>٥١) أحمد (١٩٥٢م) ص ١٩٣، ويقترح أن تقوم السلطات النقدية بتمويل عجز الميزانية. (تعليق المراجع: تمويل العجز بطريق الإصدار النقدي الورقي، وإن كان ملجأ سهلاً إلا أنه يخل بمبادئ العدالة في الإسلام).

<sup>(\*)</sup> هذا الاقتراح شبيه إلى حد ما بحسابات الاستثمار العام، غير المخصص بنشاط معين، في المصارف الإسلامية. لكن مع الفارق الكبير، ولاسيما إذا أريد الناتج المحلي، لا نصيب القطاع الحكومي فيه فقط، أو أحمد بالناتج الفردي، مما يجعله أبعد وأعقد، وربما يصير بذلك المعدل سالبًا. ولو سلمنا حدلًا بصحة الاقتراح فإن معدل النمو هذا حتى عندما يكون موجبًا قد لا يكون حافرًا كافيًا، فلابد من جبره بعوامل أخرى - المراجع. (٥٢) وربما أكثر، إذا كانت مرونة الدخل أكبر من الواحد.

#### بدائل نظام المشاركة في الربح والخسارة

إن تقديم التمويل على أساس نظام المشاركة يتطلب يقظة مستمرة من المصارف حيال استخدام هذا التمويل، وهذا ما يمكن أن يحقق منافع (كما أدركت ذلك أيضًا نظم العمل المصرفي التقليدية) تتبدى في تحسين الرقابة المالية. ومع ذلك، وبالنظر للأسباب التي ناقشناها سابقًا، فإن تحويل نظام الإقراض كله إلى أساس المشاركة في الربح والخسارة، يثير عدة مشكلات عملية. ويمكن التغلب على هذه المشكلات جزئيًا بإدخال أساليب (مثل التأجير، والمرابحة، والشراء ويمكن التغلب على هذه المشكلات جزئيًا بإدخال أساليب (مثل التأجير، والمرابحة، والشراء الاستئجاري) شرحناها آنفًا على أنها بدائل لنظام المشاركة المحض. لكن المصارف مازالت فيما يبدو حتى الآن تحتاج إلى زيادة موظفيها بتعيين خبراء في الهندسة والإدارة لتقويم المشروعات، أكثر بكثير مما لو كانت تستخدم طرق الإقراض التقليدية. وهذا يؤدي إلى زيادة التكاليف، التي ينبغي المصارف موازنتها بالزيادات المتوقعة في معدلات العائد التي يمكن أن تحصل عليها بزيادة فاعلية استخدام الأموال (٥٠).

ولإدراكها الصعوبات العملية في أسلمة النظام المالي، فكرت حكومة الباكستان في بدائل ممكنة لنظام المشاركة في الربح والخسارة، لا تعتمد على معدلات فائدة ثابتة ومحددة مقدمًا أثان. وكان أحد المقترحات هو تقديم نظام لربط الودائع والسلف المصرفية. ويتصل ربط الأسعار بأحد مضاعفات معدل التضخم (٥٠٠). فيمكن أن يكون معدل الربط أعلى من معدل التغير في مستوى الأسعار، أو مساويًا له، أو أقل منه. ويقرر المصرف المركزي، كل سنة، أي نسبة ينبغي أن تربط بها الودائع والسلف المصرفية، وبذلك يمكنه أن يأخذ في اعتباره حجم العائد المطلوب على المدخرات، وكلفه الاقتراض (٥٠٥).

<sup>(</sup>۵۳) عزیر (۱۹۸۰م)، ص ۱۱.

<sup>(</sup>٥٤) نقوي وآخرون (١٩٨٠م)، ص ٢١.

<sup>(</sup>٥٥) لم يذكر الاقتراح أي نوع من الأرقام القياسية للأسعار يجب استخدامه.

<sup>(</sup>٥٦) نقوي وآخرون (١٩٨٠)، ص ٢٣.

<sup>(\*)</sup> إذا كان معدل الربط أعلى من معدل التضخم، فهذا ربا. بل هناك من الفقهاء والاقتصادين المعاصرين من لم يقبل بأن يكون المعدل مساويًا، إذ لم يرض بالقياس على بعض الآراء الفقهية في الفلوس والدراهم المغشوشة (بمعادن أخرى غير الفضة)، بأن تسدد قروضها بقيمتها وقت العقد - المراجع.

وبالرغم من أن النظام المقترح لا يقوم على مبدأ المشاركة في الربح والخسارة، لكن يمكن اعتباره متمشيًا مع الإسلام، لأن معدل الربط مرتبط بمعدل التضخم المتغير وغير المؤكد (٢٥)(\*\*). ومن الناحية الاقتصادية، يقدم ربط الأسعار للمدخرين فرصة الحصول على معدل عائد حقيقي موجب على ودائعهم، إذا كان مضاعف معدل الربح أكبر من واحد، وهذا ما يمكن أن يشجعهم على زيادة حصة الادخار في الدخل. أما بالنسبة للمقترضين، فإن نظام الربط يقلل الطلب على أموال الاستثمار للمشروعات التي لا تنتج عائدًا منسجمًا مع العائد العام على رأس المال في الاقتصاد. وبهذا تسد الفحوة بين المدخرات المرغوبة والاستثمارات، أو تضيق على الأقل، إذا تم الحتيار معدل ربط مناسب يتناسب مع معدل التضخم. وهناك فائدتان أخريان لهذا النظام هما: السهولة النسبية التي يمكن أن يدار بها نظام الربط هذا، وتكلفته الإدارية القليلة مقارنة بنظام المساركة في الربح والخسارة. وعلى كل، ينصح بأن تقوم المصارف التجارية بتحديد معدل الربط المسلم لا المصرف المركزي. ذلك أن هذا الإجراء من شأنه أن يساعد المصارف عمليًا على التسليف، إذ المصرف المركزي. ذلك أن هذا الإجراء من شأنه أن يساعد المصارف عمليًا على التسليف، إذ معدل الربط محتيا ما يؤدي إلى انتقال الثروة بين المقرضين والمقترضين. وكلما زاد معدل الربط معدل التضخم معدل التضخم، إنما يؤدي إلى انتقال الثروة بين المقرضين والمقترضين. وكلما زاد معدل التضخم وزاد تحول الثروة.

اقتراح آخر يهدف إلى تقديم قروض طويلة الأجل، هو نظام المزايدة الاستثمارية (٥٥)(\*\*). بموجب هذا النظام، تبيع المؤسسات المالية بالمزايدة رخص الاستثمار إلى المستثمرين. ويحدد عرض وطلب أموال الاستثمار سعر رؤوس الأموال المتاحة. ويأخذ نظام المزايدة الاستثمارية في اعتباره الموارد الطبيعية المتاحة في الاقتصاد. وللتأكد من أن النظام يعبر عن الأولويات الاجتماعية

<sup>(</sup>۵۷) نفسه.

<sup>(\*\*)</sup> لا يكفي عنصر التغير في العائد، بل لابد شرعًا من تحمل خطر الخسارة - المراجع.

<sup>(»)</sup> معدل الربط هذا إذا ترك للمصرف يحدده ويتحكم به حسب ملاءة المقترض، بم يختلف إذن عن معدل الفائدة في المحصلة؟! - المراجع.

<sup>(</sup>۵۸) نفسه.

<sup>(\*\*)</sup> انظر "إلغاء الفائدة من الاقتصاد"، نشر المركز العالمي لأبحاث الاقتصاد الإسلامي، حدة، ط٢، ص٢٨ و ٥٠١. ويبدو لي أن المزايدة الاستثمارية إن هي إلا مرابحة بطريق المزايدة، فإذا كان هناك من يعترض شرعًا على المرابحة، فالا ريب أن اعتراضه سيكون أكبر على المزايدة، ذلك أنها مزايدة على معدلات المرابحة. وعلى كل، لابد من توضيح هذه العملية تمامًا لوضعها تحت أنظار علماء الشريعة، وإصدار موقف دقيق منها، ولحسن الحظ علمت أنها بقيت اقتراحًا لم يجد طريقه إلى التطبيق - المراجع.

للاستثمار، تحدد الدولة الفئات المختلفة للاستثمار، وتضع الحدود العليا النقدية لها، فتوقف المزايدة الاستثمارية في أية فئة، إذا تم بلوغ الحد. وفي نطاق نظام المزايدة الاستثمارية، يبقى المكافلون هم وحدهم المسئولين عن قراراتهم الاستثمارية، بينما تعمل المصارف بوصفها أجهزة مالية وسيطة فقط. وتتدفق الموارد الرأسمالية النادرة إلى تلك الاستثمارات التي تحقق أعلى معدلات عائد متوقعة. وعلى كل فإن التخصيص الأمثل لرأس المال يمكن أن يتأثر بالسقوف الموضوعة على بعض فئات الاستثمار. ومن الصعب تقدير التكاليف الإدارية لنظام المزايدة الاستثمارية، لأن الاقتراح لم يشمل هذه التفصيلات.

## القسم الثالث: آثار النظام المالي القائم على المشاركة على التنمية الاقتصادية والاستقرار

يحلل هذا الجزء من البحث أثر إلغاء معدلات الفائدة الثابتة، وإحلال نظام المشاركة محلها، على بعض المسائل الاقتصادية الكلية المتعلقة بالتنمية والاستقرار المالي. حيث نناقش، أولاً، دور سعر الفائدة في الادخار والاستثمار. ثم نوضح أهمية النظام المالي في التنمية الاقتصادية. وفي هذا الإطار نعالج آثار النظام المالي، القائم على المشاركة في الربح والخسارة، على المدخرين، والوسطاء الماليين، والمستثمرين. وأخيرًا نشير إلى بعض جوانب تطبيق السياسة النقدية في هذا النظام.

#### آثار النظام المالي الإسلامي على الادخار والاستثمار

يحرم الإسلام الفائدة الثابتة، بحجة أساسية هي أنها تمثل ريعًا ماليًا بـلا عمل. فبما أن المال الذي يعود إلى المقرض أكثر من المال الذي أقرضه، فهذا يعني من وجهة نظر الإسلام تبادل أصلين غير متعادلين في القيمة (\*)، ومن ثم لا تخلو العملية من استغلال.

إن الفائدة، كما تراها النظرية الاقتصادية التقليدية، هي على وجه التسهيل العائد الذي يتلقاه المدخرون لقاء الامتناع عن الاستهلاك أو لقاء الانتظار، وهي الثمن الذي يدفعه المقترضون للحصول على موارد في وقت أبكر (٩٥٠). كما أنها تقيس المعدل الذي يبادل به الناس منفعة السلع اليوم بمنفعتها في وقت لاحق. ولسعر الفائدة تأثير قوي، مع الزمن، على قرارات الأفراد الادخارية والاستثمارية. وهو عمومًا يأخذ قيمة موجبة لسبين: أولاً: الناس في جملتهم لهم تفضيل زمني

<sup>(\*)</sup> هذا التعريف قريب من تعريف الفقهاء الذين قالوا: إن الربا فضل أحد العوضين على الآخر في مبادلة مال . عمال من حنسه - المراجع.

<sup>(</sup>۹ ٥) انظر سانتونی وستون (۱۹۸۱)، ص ۱۳.

موجب، الأمر الذي يعني أنهم يفضلون حديًا استهلاك السلع الآن على استهلاكها في المستقبل المستوب المستقبل المستقبل المستوبل المستقبل المستقبل المستوبل المستوبل

ويقوم سعر الفائدة، في ظل النظرية الكلاسيكية الحديثة، بمهمة موازنة الادخار المرغوب مع الاستثمار المخطط. فارتفاع سعر الفائدة يحض المدخرين على مزيد من الادخار، ويدعو المستثمرين إلى الامتناع عن تلك الاستثمارات التي يقل معدل عائدها عن معدل الفائدة السائد (٢٠٠).

إن قرار الادخار أو الاستثمار يعتمد على سعر الفائدة المتوقع تحققه، وليس على سعر الفائدة المتحقق فعلاً، ذلك أن العائد المتوقع هو الذي يؤثر على القرارات الاقتصادية حيال تخصيص الموارد (١١)(٣). فمالك الثروة يستمر في عملية تحويل أصوله (وخصومه) من نوع إلى آخر حتى تتعادل العوائد الحدية المتوقعة لكل الأنواع. أما الفروق في عوائد الأصول المختلفة -كالسندات ذات الفائدة الثابتة، والأسهم والقروض فإنها تعبر عن الفروق في المخاطر (كما تعبر بالطبع عن العوامل المؤسسية كالتكليف الضريي على سبيل المثال). إن وضع سعر فائدة ثابت في عقد بين المقرض والمقترض يعتبر وسيلة لتقليل عدم اليقين حيال العائد الاسمى الواجب دفعه أو قبضه (٢٢).

وتستطيع المصارف والمؤسسات المالية الأخرى المساهمة في التنمية الاقتصادية لبلد ما، عن طريق إنشاء سوق تتبارى فيها الاحتياجات المعقدة لكل من المدخرين والمستثمرين. ويحتفظ المدخرون بثرواتهم في صور متعددة من الأصول الحقيقية والمالية. وهذه الأصول (والخصوم) يجب أن تتمتع ببعض ملامح الضمان والسيولة والربحية، وهذا يتوقف على تفضيلات الأفراد. ويحتفظ

<sup>(\*\*)</sup> يقول الفقيه الحنفي الكاساني صاحب البدائع (المتوفى ٥٨٧هـ): "لا مساواة بين النقد والنسيئة، لأن العين خير من الدين، والمعجل أكثر قيمة من المؤجل"، ولهذا جاز في البيع أن يزاد العوض المؤجل (الثمن في بيع النسيئة، والمبيع في بيع السلم)، لكن هذا غير حائز في القرض، فالزيادة فيه هي الثواب عند الله. قال تعالى: ﴿ وَمَا آتَيْتُم مِن رَبّا ليربوا في أموال الناس فلا يربوا عند الله، وما آتيتم من زكاة تريدون وجه الله، فأولئك هم المضعفون الروم ٣٩ - المراجع.

<sup>(</sup>٦٠) ومع ذلك فإن مرونـات الفائـدة في الادخـار والاستثمار مرونـات غامضـة. انظـر تفصـيل ذلـك في كتكـت (٦٠) ومع ذلك فإن مرونـات الفائـدة في الادخـار والاستثمار (Crockett)، ص ٥٩،

<sup>(</sup>٦١) من أجل شرح واضح لهذا التمييز، انظر سانتوني وستون (Santoni and Stone) (١٩٧٣)، ص ٥٨.

<sup>(»)</sup> يمكن لمعدل الربح المتوقع أن يضطلع بهذه المهمة، بدلاً من معدل الفائدة المتوقع - المراجع.

<sup>(</sup>٦٢) سوف نتعرض إلى طابع عدم اليقين في النظامين المصرفيين التقليدي والإسلامي، فيما بعد.

المدخرون في البلدان النامية عادة بجزء كبير من ثرواتهم غير المالية في شكل أراض، ومواش ومخزون (من السلع الغذائية على سبيل المثال)، وإلى حد ما في صورة سلع استهلاكية معمرة. أما الأغنياء منهم، بل حتى الفقراء في بعض الأحيان، فإنهم يحتفظون بثرواتهم في شكل أشياء ثمينة كالذهب والحلي في را الملاحظ أن نصيب السلع الرأسمالية المنتجة قليل بالنسبة إلى الأصول غير المنتجة في مجموع الثروة.

وتستطيع المؤسسات المالية تغيير مكونات ثروة المدخرين، (بل أيضًا المستوى الكلي aggregate level المرغوب أيضًا منها)، وذلك بتقديم أصول مالية معينة أنسب من الأصول الحالية لاحتياجات المدخرين إلى السيولة والضمانة والربحية. فرعما يكون الاحتفاظ بالمدخرات في صورة نقدية أقل مخاطرة وأقل تكلفة من الاحتفاظ بها في صورة سلع حقيقية. وتحول المصارف هذه الأصول المالية المجتذبة إلى المستثمرين، الذين يقومون باستخدامها في استثمارات تدر دحلاً. ونظرًا لتفضيل المدخرين للأصول المضمونة والسائلة، فإن مقدار الأموال المتجهة إلى المستثمرين يبدو أنه سيكون في حال غياب الوسطاء الماليين أقل منه في حال وجودهم. فالمؤسسات المالية تستطيع أن توفق بين حاجات المدخرين والمستثمرين في آن واحد، ذلك أنها تقوم بتحويل المطالبات المالية المضمونة. نسبيًا، والمسيلة في أجل قصير، إلى أصول حقيقية أكثر تعرضًا للمخاطر وأقبل سيولة وطويلة الأجل. وهكذا فإن النظام المالي يعمل على تحسين تخصيص الموارد النادرة، كما يجعل بالإمكان زيادة سرعة التنمية الاقتصادية (٢٢)(\*\*).

ومن المتوقع أن يكون لإنشاء الوساطة المالية القائمة على مبدأ المشاركة في الربح والخسارة انعكاسات على سلوك المدخرين، والمصارف، والمستثمرين. فإن نظام المشاركة يحوّل المدخرين، على الأقل إلى حد ما، إلى مكافلين، إذ يشجعهم على المساهمة المباشرة في النجاح المالي لأعمال

<sup>(\*)</sup> هذه الثروات في الإسلام خاضعة للزكاة، وهذا حافز على استثمارها وعدم تعطيلها. كما أن الذهب حرام على ذكور المسلمين، وحلال لإناثهم بدون سرف، وآنية الذهب والفضة محرم اقتناؤها. كما أن المسلم مطالب بتشغيل المال واجتناب الكنز والتعطيل والحبس والاحتكار والتبذير والإسراف. وعلى المسلمين كلما أمكن وضع الوسائل والقوانين لإخراج هذه الآداب والتعاليم الاقتصادية من حيز الاعتماد على ديانة الأفراد فقط، إلى حيز ضمان تطبيقها الفعلى – المراجع.

<sup>(</sup>۱۳۳) غرلي وشو (Gurley and Shaw) (۱۹۶۳)؛ بتريك (Patrick)؛ بتريك (Gurley and Shaw) وكتكت ( ۱۹۳۳) غرلي وشو (۱۹۷۸) (۱۹۷۸).

<sup>(\*\*)</sup> هذه من الوظائف الهامة التي تنهض بها المصارف، بلا شك - المراجع.

المستثمر، ومشاركته في المخاطر المترتبة على تلك الأعمال. وهكذا فإن المدخرين يواجهون نوعًا من عدم اليقين في النظام المالي الإسلامي مختلفًا عن ذلك النوع الذي يواجهه المدخرون في النظام المصرفي التقليدي. ففي النظام الأخير يعتمد العائد المتوقع على سعر الفائدة الاسمي الذي تمنحه المصارف على مختلف أشكال الودائع المؤجلة، كما يعتمد على معدل التضخم. ففي حين أن سعر الفائدة ثابت، إلا أن عدم اليقين ينشأ من أن معدل التضخم الفعلي قد يختلف عن المعدل الذي كان متوقعًا في وقت الادخار.

أما في النظام المصرفي الإسلامي فليس معدل التضخم المتوقع هو المتغير الوحيد الذي يتضمن مخاطرة، إنما ينسحب ذلك أيضًا على العائد الاسمي للودائع الاستثمارية (\*). وبهذا فإن مخاطرة العائد الحقيقي المتوقع للودائع الاستثمارية تتكون من عنصرين: عدم اليقين المتعلق بالعائد الاسمي المتحقق فعلاً والذي سيقبضه المدخر، وعدم اليقين المتعلق بمعدل التضخم. فإذا كان هذان المصدران من عدم اليقين مستقلين (بالمعني الإحصائي) فمن الواضح أن إجمالي عدم اليقين (بلغة المتغيرات الإحصائية) للعائد الحقيقي للودائع المصرفية سيكون أكبر في ظل نظام المشاركة في الربح والحسارة منه في نظام الفائدة الثابتة. لكن من المحتمل أن لا يكون مصدرًا عدم اليقين مستقلين الواحد منهما عن الآخر، وحينئذ فإن النتيجة السابقة لا تكون صحيحة. فالزيادات في مستوى السعر الاسمي، قد تميل لأن تصاحبها زيادات في العائد الاسمي للاستثمار. وعندها قد تميل التغيرات غير المتوقعة في العائد الاسمي لودائع المشاركة لأن تتكافأ مع التغيرات غير المتوقعة في معدل التضخم، بل إنها قد تقلل من تغيرية (\*\*) (Variability) العائد الحقيقي للمدخرات.

لو تحول النظام المالي لبلد من البلدان بأكمله، بحيث يصير قائمًا على مبدأ المشاركة في الربح والخسارة، فإن أثر ذلك التحول على دوافع الادحار سيعتمد على مدى تكافؤ مصدري عدم اليقين. فطالما أن الافتراض، القائل بأن المدحرين يكرهون المخاطر بوجه الإجمال، افتراض يمكن الاطمئنان إليه، فمن الأهمية بمكان أن نعرف ما إذا كان مصدرًا التغير في عائدات الاستثمار جمعيين (additive)، أي ينضاف أحدهما إلى الآخر، (أو يُتَصور أنهما كذلك).

<sup>(\*)</sup> يعني أن معدل الربح المتوقع بجهول، ومعدل التضخم المتوقع بجهول. بينما يكون في النظام الآخر معـدل الفائـدة الاسمى معلومًا، ومعدل التضخم المتوقع بجهولاً – المراجع.

<sup>(\*\*)</sup> أي مدى قابلية هذا المتغير (الإحصائي) للتغير - المراجع.

أما إذا عمل النظام المصرفي الإسلامي جنبًا إلى جنب مع المصارف التقليدية العاملة (\*) فإن اثار ذلك على المدخرات ستكون إيجابية بجلاء، إذ تتوسع حينئذ تشكيلة أدوات الادخار. دون أن يؤدي ذلك إلى استبعاد أية وسيلة من الوسائل الادخارية الموجودة، فالمدخرات التي ستجتذبها حسابات المشاركة في الربح والخسارة، لن تشمل فقط المدخرات الحالية في صورة أصول أخرى، إنما يضاف إلى ذلك مدخرات الأفراد الذين يمنعهم دينهم من استخدام النظام المصرفي التقليدي، والأفراد الذين يرون الخصائص الاقتصادية (المخاطر، العائد) للأصول الجديدة أرقى من خصائص الأصول القديمة، مما يدفعهم إلى زيادة مدخراتهم.

لقد افترض التحليل حتى الآن، إلى حد بعيد، أن معدلات العائد هي واحدة في البلد الذي عول من النظام المصرفي التقليدي إلى النظام الإسلامي، أو الذي يعمل فيه النظامان ينافس كل منهما الآخر، والسبب وراء هذا الافتراض هو أن كلا النظامين يواجهان نفس الفرص الاستثمارية، ويستخدمانها بطرق متساوية الكفاءة. غير أن أنصار نظام المشاركة قد يحتجون بأن العوائد التي يقدمها هذا النظام للمودعين هي أعلى من التي يقدمها النظام التقليدي، وأن نظام المشاركة يقدم فرصة أفضل لتعويض المودعين عن تسارع غير متوقع في معدل التضخم. وبهذا تعمل هذه العوامل على زيادة حاذبية حسابات المشاركة، ومن ثم الحد من آثار النظام العكسية المحتملة في تعبئة المدخرات، وربما منعها بالكلية، وقد سبقت الإشارة إلى هذه الآثار (\*\*\*). كما يمكن الاحتجاج بأن المصارف العاملة على أساس المشاركة تهتم باستخدام الأموال المعبأة أكثر من المصارف التقليدية. الاستثمار الأكثر إنتاجية وربحية (\*\*). غير أن الاستثمارات التي تدر معدلات عائد متوقعة أعلى تنطوي عادة على احتمال أكبر في تغير معدلات عائدها. ويفترض أن المصارف الإسلامية لا ترغب تنطوي عادة على احتمال أكبر في تغير معدلات عائدها. ويفترض أن المصارف الإسلامية لا ترغب الإسلامية بمكنها من جهة أخرى أن تقبل استثمارات ذات تغير أكبر في معدل العائد المتوقع، لأن جرءًا من الزيادة في المخاطرة سيتحمله المودعون.

<sup>(\*)</sup> هذه دعوة إلى تعايش النظامين: الربوي واللاربوي معًا. ويبررها الكاتب بدوافع اقتصادية محضة، ناسيًا أن الذي دعا المسلمين إلى إنشاء النظام المصرفي الجديد هو اعتبار الدوافع الدينية حاكمة للدوافع الأخرى - المراجع. (\*\*) في الفقرة بعنوان "آثار النظام المالي على الادخار والاستثمار"، وقد تعرض فيها إلى الآثار السلبية (العكسية)

والايجابية – المراجع. (٦٤) أحمد (١٩٥٢م)، ص ١٩٧

وعلاوة على ذلك، من المحتمل أن تتطلب المصارف الإسلامية ضمانات أقبل لقروضها (\*\*\*)، لأن رقابتها على هذه القروض أكثر إحكامًا من رقابة المصارف التقليدية. هذه المتطلبات الأخدف يمكن أن تعمل بشكل خاص لصالح المكافلين الذين لم يتمكنوا بعد من تكوين سمعة ائتمانية، لكنهم قد يكونون في الوقت نفسه على مستوى عال من الابتكار.

قد تتأثر عملية الوساطة المالية إذا كانت المصارف الإسلامية بشكل أو بآخر مقيدة في قيامها بعملية تحويل الالتزامات القصيرة الأجل إلى قروض طويلة الأجل. وقد اقترح، كما وضحنا سابقًا، أن تستخدم الودائع الاستثمارية فقط في استثمارات طويلة الأجل، وأن تستخدم ودائع الحساب الجاري في الإقراض القصير الأجل. مثلاً: لتمويل التجارة. فإذا كان كل استعمال من استعمالات الأموال مستقلاً بإحكام عن الآخر، وفق مصدر المال، فإن القروض الممنوحة للاستثمارات الطويلة الأجل تتحدد بحجم الودائع الاستثمارية. وذلك بخلاف ما إذا كانت المصارف حرة في استخدام الأموال الناشئة من ودائع الحساب الجاري. وإذا ربطت الاستثمارات ذات الأجل الطويل بمشروع معين (كالتي يطلق عليها: شهادات الودائع المخصصة) فإن عملية الوساطة المالية تحد قيدًا آخر.

ومن حيث علاقة المصارف بالمقترضين، ينشىء نظام المشاركة بوضوح مزيدًا من الصلات المباشرة معهم بالمقارنة مع النظام التقليدي. فتطلب المصارف مزيدًا من المعلومات عن النشاط التجاري الذي قامت بتمويله. ويبدو أنها تزيد من تدخلها في قرارات المقترضين الخاصة بهذه الأنشطة. وهذا التدخل الزائد قد يقود، من ناحية، إلى تثبيط المكافلين الذين يبحثون عن أكبر قدر ممكن من حرية المناورة في استخدام الأموال التي يقترضونها. لكن من ناحية أخرى قد يؤدي هذا الدور الكبير الذي تضطلع به المصارف إلى تحسين مهارات المستثمرين. وتستطيع المصارف، على الخصوص في التجارة الصغيرة والزراعة (\*)، تقديم معلومات وخبرة، بما قد يؤدي إلى زيادة ربحية الاستثمارات. كذلك قد تدعم المكافلين بتزويدهم بالمساعدة الفنية والإدارية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن المصارف التي تعمل في إطار نظام المشاركة في الربح والخسارة تقوم هي نفسها بدور المكافلين فإن المصارف التي تعمل في إطار نظام المشاركة في الربح والخسارة تقوم هي نفسها بدور المكافلين

<sup>(\*\*\*)</sup> يفترض في نظام المشاركة أن لا يطلب المصرف في الأصل ضمانات من المستفيدين من تمويله، لاتقاء خطر الخسارة، لأن هذا الخطر هو أساس نظام المشاركة. أما في ظل نظام القروض، فالضمانة واردة لأن القرض مضمون الرد بمثله. ومع ذلك يجوز للمصرف في ظل المشاركة أن يطلب ضمانًا لاتقاء خطر التعدي من حانب المستفيد – المراجع.

<sup>(\*)</sup> يبدو أن الكاتب يريد للمصارف الإسلامية أن تقتصر على العمليات الصغيرة، مع صغار التجار والـزراع والحرفيين، وأن يحدد لها دور مشابه لدور التسليف الشعبي أو التعاوني – المراجع.

الذين يمكنهم التأثير إيجابيًا على قرارات العمل. ولذلك فإن الآثار السلبية على المستثمر نتيجة قبوله مخاطر الإشراف الائتماني، يمكن تعويضها بالآثار الايجابية المتمثلة في حدمات الدعم الشامل التي تقدمها المصارف الإسلامية لأنشطة المقترضين. وأحيرًا فإن مبدأ المشاركة في الخسائر والأرباح يمكن المصارف الإسلامية من تخفيف الصدمات التي تواجه القطاع الحقيقي للاقتصاد، ومن شم تقليل تكاليف التصحيح (١٥٠). وبما أن المكافلين المحليين لا يكادون يقدرون حتى على مواجهة الخسائر المؤقتة بسبب قلة مواردهم، فقد يكونون أكثر حذرًا من القيام بمشاريع لها عوائد متوقعة عالية، لكنها بالمقابل ذات قابلية عالية للتغير.

وللأسباب المتقدمة، يبدو أن تشغيل نظام المشاركة يتطلب عمليًا موارد إدارية أكثر مما يتطلبه تشغيل النظام التقليدي الحالي. لكن يجب أن يؤمل تعويض الكلفة الزائدة بحسن تخصيص الاستثمار، وربما يؤمل أكثر من مجرد التعويض. فإن زيادة تدخل المؤسسات المقرضة في تحديد الأوجه التي تستخدم فيها الأموال الممنوحة لابد وأن يكون لها أثر إيجابي. (وهذا ما أظهرته تجربة المؤسسات المالية الغربية). لكن تبقى هناك حاجة لحل الصعوبات التي أشرنا إليها آنفًا، وذلك بإيجاد وسائل مناسبة لتقديم وتسعير التمويل القصير الأجل، كي لا تؤدي التشنجات إلى إعاقة سلاسة عمل النظام المالي.

وتشير البيانات المحدودة التي أتيحت لنا إلى أن المصارف الإسلامية عملت بنجاح لا بأس به quite successfully) في العام الماضي. ففي الباكستان، أعلنت المصارف التجارية عن حصص الأرباح على حسابات الادخار القائمة على المشاركة، وعلى الودائع المؤجلة للنصف الأول من عام ١٩٨١م. وتم دفع معدل سنوي 9 للأولى، بينما أغلت الثانية 1,0 (في حين كان عائد الحسابات النظامية المقابلة 0,0 (\*\*) لـ ١ أشهر – سنة، و 1,0 ( 1,0 ) لـ 1,0 سنوات، و 1,0 ( 1,0 ) لـ 1,0 سنوات، و 1,0 ( 1,0 ) لـ 1,0 سنوات، و 1,0 ( 1,0 ) لأكثر من خمس سنوات 1,0 وسجل البنك الإسلامي الأردني ربحًا كليًا بنسبة 1,0 لخسابات الاستثمار لعام 1,0 ( 1,0 ) فقد أدرت الودائع

<sup>(</sup>٦٥) انظر (Riechel & Khatkhate) (٦٥)، ص ٥٠٩)، ص

<sup>(\*)</sup> كل النسب الواردة بين قوسين تختص بالحسابات المقابلة في المصارف التقليدية (الربوية) - المراجع.

<sup>(</sup>٦٦) هذه الأرقام هي العوائد المدفوعة من مصرف حبيب. انظر "٥,٥٪ إلى ٩٪ أرباح حسابات المشاركة" (١٩٨١)، ص ١ و ٧، وتختلف عوائد ودائع المشاركة في المصارف الأخرى عن ذلك المصرف اختلافًا قليلاً. (٢٧) انظر خوري (١٩٨٠).

لسنة ٤,٧٪ وحسابات الأحطار لـ٣ أشهر ٥,٨٪، وحسابات الأحطار لـ٧ أيام ٢,١٪. في حين أن المصارف التقليدية في الأردن دفعت عام ١٩٨٠ مابين ٧٪ و ٥,٧٪ للحسابات المؤجلة لسنة. كما أن المودعين لدى بنك البحرين الإسلامي قبضوا عام ١٩٨٠ معدلات أرباح 9-0,9٪ على حسابات الودائع، و 0,7,0٪ على حسابات الادحار ( $^{(1)}$ ). بينما كانت معدلات الفائدة في الفترة نفسها على الودائع في المصارف البحرينية التقليدية لـ٣ أشهر 0,7٪، وعلى الودائع لمدة 7-1 شهرًا 10,0٪ غير أن هذه البيانات لا يمكن اعتبارها نهائية ( $^{**}$ ) لأن المعدلات المدفوعة على كلا النوعين من الحسابات، التقليدي والقائم على المشاركة، كانت في الغالب حاضعة لرقابة السلطات النقدية أو تأثيرها، وربما تكون هذه السلطات قد بـذلت جهـودًا خاصة لتعزيز حاذبية الأصول المالية الجديدة في المراحل الأولى من إدخالها ( $^{**}$ ).

وثمة منفعة أحرى قد تنشأ من إدخال ودائع المشاركة، عندما تكون معدلات الفائدة على الوسائل المالية التقليدية، لأسباب سياسية أو مؤسسية، "لزجة" (\*\*)، ولاسيما في اتجاه الصعود. فقد لوحظ أن المعدلات الممنوحة على الودائع، في عدد من البلدان ذات النظم المصرفية التقليدية، قد حوفظ عليها متدنية اصطناعيًا (أي دون ما هي عليه معدلات المقاصة السوقية في بيئة غير منظمة) (٢٩). في ظل هذا الوضع، يمكن لنظام المشاركة بدون سقوف على معدلات العائد أن يجتذب نسبيًا من الموارد أكثر مما يجتذبه النظام المصرفي التقليدي، ولاسيما عندما يوزع على المدخرين جزءًا من أرباح المستثمرين غير المتوقعة. غير أن هذا لا يعني أن النظام المصرفي المؤسس

<sup>(</sup>٦٨) انظر بنك البحرين الإسلامي (١٩٨٠)، ص ١٣.

<sup>(\*\*)</sup> مضى على نشر البحث أكثر من سنتين، ويحسن دراسة تطورات هذه النسب في مختلف المصارف الإسلامية، مع الاستئناس دائمًا معها بنسب أرباح المساهمين، سواء ما تم توزيعه منها أو ما أضيف إلى حقوقهم في الاحتياطيات المختلفة - المراجع.

<sup>(\*)</sup> من المستبعد أن تكون السلطة النقدية في البلد قد بذلت في كل الأحوال هذه الجهود الخاصة التي ذكرها الكاتب. ومن المحتمل أن مثل هذه الجهود قد بذلها أصحاب المصارف الجديدة أنفسهم. بل لقد علمت من بعض الأوساط أن ذلك التدخل كان للحد من الأرباح التي توزعها المصارف الإسلامية، أو لزيادة الفوائد التي تدفعها المصارف الأخرى، أو تضع قيومًا كمية على الائتمان لا تتناسب مع كمية ونوعية الودائع التي تجتذبها المصارف الإسلامية، وذلك بغية التنسيق بين هذين النوعين من المصارف. وقد كان من المستحسن أن يكمل الكاتب الصورة بذكر معدلات أرباح المساهمين إلى جانب المودعين، وذلك في كلا النوعين من المصارف، لاسيما وأن المساهمين والمودعين كليهما شركاء في المصارف الإسلامية – المراجع.

<sup>(\*\*)</sup> أي غير مرنة - المراجع.

<sup>(</sup>٦٩) هذا ما كانت عليه في الباكستان معظم أنواع الودائع، لعدة سنوات.

۱۰۲

على المشاركة أكفأ بالضرورة من النظام التقليدي، بل يعني في الواقع أن نظام المشاركة أقـل تـأثرًا بالضغوط الخارجية الواقعة على معدلات العائد الثابتة.

ولا ريب أن العوامل الدينية تقوي حجة من يحتج بأن النظام المصرفي الإسلامي قادر على اجتذاب الموارد من المدخرين الأتقياء. فهم في ظل النظام المصرفي التقليدي ليسوا مستعدين لقبول الفوائد الثابتة على ودائعهم، طالما أنهم ملتزمون بأوامر القرآن (٥٠٠) ومن الصعب في الواقع تقدير نسبة المدخرين الذين يرفضون النظام المصرفي التقليدي، لأسباب دينية. غير أن المرجح أن عددهم في المناطق الريفية أكبر من عددهم في المدن، لأن التعاليم الدينية يبدو أنها أكثر التزامًا في الأولى. فإذا ما ادخل نظام المشاركة مكملاً للنظام المصرفي التقليدي، فمن المحتمل أن تزيد المدخرات الكلية في النظام المالي. ذلك بأن المصارف الإسلامية لا تقدم إلى المدخرين على مدخراتهم الاستثمارية عوائد مادية فحسب، بل تقدم إليهم كذلك عائدًا غير مادي، ويتمثل في شعورهم بالارتياح الديني.

#### السياسة النقدية في النظام المالي الإسلامي

في عهود الإمبراطورية (\*) الإسلامية، كان هناك "دار مال وطنية مركزية" تدعى "بيت المال "(٢٠)، الذي كان يقوم مقام مصرف الدولة (\*\*). وكان يرأس بيت المال المركزي الخليفة، ومركزه في عاصمة الإمبراطورية، في حين أن بيوت المال الإقليمية كان يديرها ولاة الأقاليم. وخلافًا للمصارف المركزية اليوم،. لم يكن لبيت المال المركزي حق إصدار العملة. فقد كانت هذه المسؤولية تقع على الدولة. لكن يسهل تحويلها إلى بيت المال الحديث بالمعني المتعارف عليه اليوم، بدون أي تغيير في طبيعتها. ويقرح أنصار النظام المالي الإسلامي أن يقوم المصرف المركزي الإسلامي بتقديم الائتمان إلى المصارف الأعضاء، على أساس المشاركة (١٧) ولا تستعمل وسائل السياسة النقدية التي يجرها تطبيق معدلات الفائدة الثابتة. وعليه لا يسمح بوسائل مثل عمليات السوق المفتوحة، وإعادة الحسم. ويحل محلها الإقناع الأدبي المدعوم بنسب الأصول المقررة، ويركز على ذلك بوصفه طريقة من طرائق الرقابة على الائتمان (٢٠).

<sup>(»)</sup> نسأل الله أن يثبتنا على الالتزام بأوامره سبحانه، وأن يعيننا دائمًا على فهمها الصحيح- المراجع.

<sup>(\*)</sup> لا نؤيد استعمال هذه العبارة، لا على سبيل الحقيقة ولا على سبيل المجاز، لأنها ترتبط بنظام الحكم الروماني⊣لمراجع. (٧٠) انظر قريشي (١٩٦٧م)، ص ١٣٠٠؛ ومنان (١٩٧٠م)، ص ٢٣٠.

<sup>(\*\*)</sup> أي المصرف المركزي. لكن لا أظن ذلك صحيحًا، ذلك أن بيت المال أقرب إلى ما يسمى اليـوم بــــ"الخزينـة المركزية" المرتبطة بوزارة المالية. و لم تكن فيها الخصائص التي تميز المصرف المركزي – المراجع.

<sup>(</sup>۷۱) انظر منان (۱۹۷۰)، ص ۲۳۸.

<sup>(</sup>۷۲) نفسه.

#### القسم الرابع- نتائج البحث وآفاق المستقبل

إن وصف النظام المالي الإسلامي المبني على المشاركة قد كشف لنا عددًا من المسائل غير المحلولة في المعالجة العملية للعمليات المصرفية. وبعبارة أدق فإن التطبيق الكامل لنظام المشاركة يشير مشكلات تتعلق بمكافأة القروض القصيرة الأمد للصناعة والتجارة، كما لأغراض الاستهلاك. وحتى لو أمكن احتساب الأرباح والخسائر لفترات قصيرة جدًا، باستخدام نظم آلية ومحاسبية بالغة التطور، إلا أن هناك شكًا فيما إذا كان العائد المتغير على القروض يعبر تعبيرًا دقيقًا عن ثمن ندرة رأس المال النقدي (\*\*\*) فإن المكافأة المدفوعة على القروض لا تتناسب بالضرورة مع تكلفة فرصة رأس المال. وحيث أن الأرباح تسهم في تحقيقها كل عناصر الإنتاج، قد لا يكون صحيحًا تخصيص الباقي للأموال المقترضة (\*).

وثمة مشكلة أخرى لم تعالج معالجة صريحة، تثيرها الأنشطة الخارجية للمصارف الإسلامية. يرى الفقه الإسلامي أن الصفقات المعقودة بين الأقطار الإسلامية، تعامل معاملة مختلفة عن الصفقات المعقودة بين الأقطار الإسلامية وغير الإسلامية (٢٧٠). فالاستثمارات الخارجية للبنك الإسلامي للتنمية، التي تدر معدلات فائدة ثابتة، إنما هي مطابقة لمبادئ الإسلام (١٤٠٠). غير أن المكاسب الناجمة عن هذه الفوائد تسجل في حساب خاص، مستقل عن الحساب العام للمصرف. ومع ذلك فهناك تحرك في الأشهر الأحيرة لتوفيق المعاملات مع المصارف الأحبية غير الإسلامية حسب نظام المشاركة (١٤٠٠).

لقد كشف تحليل انعكاسات نظام المشاركة على المدخرين، والمصارف، والمستثمرين، أن أثر النظام يتوقف على طبيعة الوسائل المالية المبتكرة، والطريقة التي يتطور بها النظام. فإذا ما ادخل نظام المشاركة على أساس الخيار، كان لتوسيع دائرة الخيار على العموم آثار نافعة، ولاسيما على الادخار (\*\*\*) هذا إلى أن زيادة في الاستثمار قد تنشأ نتيجة الدور الذي تلعبه المصارف الإسلامية

<sup>(\*\*\*)</sup> تفوق معدل الفائدة على معدل الربح في هذا المحال يحتاج إلى أدلة مقنعة – المراجع.

<sup>(ُ\*) `</sup> يخصّص الباقي للمال والعمل، ويوزع بينهما. وحجة الكاتب هنا تعتمد على فكرة مسبقة، فهو يقـوم نظامًا جديئًا بالاعتماد على نظام قديم – المراجع.

<sup>(</sup>٧٣) فخر الأحسن (١٩٧٨)، ص ٦.

<sup>(\*\*)</sup> أغلب المذاهب الفقهية لا تجيز الربا مع غير المسلمين. إلا أن الرأي المعاصر متحه في هذا الباب إلى أن المسلم إذا اضطر إلى إيداع ماله في مؤسسات مالية ربوية، فعليه أن لا يقوي مركزها مرة ثانية بترك الفوائد لها، بل يسحبها ويوزعها على الفقراء، وربما رأى بعضهم جواز صرفها في المصالح العامة للمسلمين، ولاحق له في ملكها - المراجع.

<sup>(</sup>٧٤) "رجال المصارف يتدارسون المبادئ الإسلامية" (١٩٨١م)، ص ٢١.

<sup>(\*\*\*)</sup> تحليل الكاتب يقوم على اعتبارات اقتصادية فقط، ومن وجهة نظر التحليل الاقتصادي الذي يؤمن به. وبناء على هذا، يمكن لأي عالم اقتصاد أو اجتماع علماني) أو ملحد أن يطبق نظام المشاركة، طالما أن له آثار طيبة من وجهة نظر اقتصادية محضة. إن الاعتبارات الدينية لها مقام أعلى في ظل الاقتصاد الإسلامي - المراجع.

۱۰٤

في رفع مستوى المكافلة. على أن التحول الكامل إلى نظام المشاركة إنما يتطلب معالجة مرضية لعدة مسائل لا تزال حتى الآن بلا حل، ولاسيما تلك المسائل المتعلقة بتخصيص ومكافأة التمويل القصير الأمد.

من الصعب تقدير آفاق النجاح المالي للمصارف الإسلامية العاملة على أساس المشاركة، لأن المعلومات عن مستوى أدائها قليلة في الواقع، إلا أن هذه المعلومات القليلة تشير إلى أن المصارف الإسلامية قادرة على مزاحمة المصارف التقليدية. ومع ذلك يبدو أن الحلول الملائمة لعدد من المشكلات التي يثيرها التحول الكامل للنظام المالي لا تزال حتى الآن واجبة الإيجاد.

### ترجمة ملخص البحث<sup>(\*)</sup>

يقدم هذا البحث وصفًا لعدد من الإجراءات المتخذة باتحاه توفيق النظام المالي في الأقطار الإسلامية مع مبادئ الشريعة الإسلامية. ويستعرض بعض المسائل العملية الواجب حلها. ويحلل آثار تلك الإجراءات على الادخار والاستثمار والتنمية. كل ذلك مع التركيز على النموذج الباكستاني.

ويهتم البحث اهتمامًا رئيسًا بإلغاء الربا: دفع الفائدة الثابتة. مع مراعاة الأسباب الاحتماعية لهذا الإلغاء، والأشكال البديلة للعائد المالي، كالمشاركة في الربح والخسارة، المتفقة مع أوامر الإسلام. وتم تقديم وصف للوسائل المالمية الجديدة التي حرى تطويرها في الباكستان، وللمشكلات التي نشأت من تحويل أصول وخصوم القطاع المصرفي المختلفة إلى أساس المشاركة.

ولدى تحليل الانعكاسات الناشئة من تحويل أساس عمليات القطاع المصرفي إلى المشاركة في الربح والخسارة، لوحظت التفرقة الهامة بين نظام تكون فيه المشاركة اختيارية، ونظام تتم فيه جميع عمليات القطاع المصرفي على ذلك الأساس. ومن المنافع المحتملة للتوسع في عمليات المشاركة، في ظل بعض الظروف، زيادة تحصين معدلات العائد الحقيقية اللاحقة من آثار التغيرات غير المتوقعة في معدل التضخم، وزيادة معدل المرونة الواقعي في الظروف التي تكون فيها العوائد الاسمية "لزجة"، وزيادة تدخل الوسطاء الماليين في الأداء المالي للمقترضين، وجاذبية الوسائل المالية الجديدة للمدخرين الذين يشعرون بزواجر دينية حيال الأصول التقليدية ذات الفائدة.

لكن لا تزال هناك مشكلات يجب حلها، فكيف تعزى أرباح وحسائر المقترضين إلى كل مصدر من مصادر الأموال المقترضة (ولاسيما القصيرة الأجل منها)؟ وكيف نضمن أن لا تضعف حوافز الادخار برغم ما ينطوي عليه نظام المشاركة من عدم اليقين؟

<sup>(\*)</sup> المنشور في المحلة نفسها ص ١٤٥ – المراجع.

ملحق جدول (رقم ١): المؤسسات المالية الإسلامية

العمليات الرئيسة	المساهمون	رأس المال	المؤسسة
			بنك أبو ظبي الإسلامي (*)
	أفراد بحارنه ومنظمات حكومية، بيت التمويل	۲۳ مليون	بنك البحرين الإسلامي (١٩٧٩)
	الكويتي، ومؤسسات حكومية كويتية، البنك	د.ب	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	الإسلامي للتنمية، بنك دبي الإسلامي.		
تحارة الذهب والسلع	بنك البحرين الإسلامي (٢٠٪) - مؤسسات	ه مليون د.ب	شركة الاستثمار الإسلامية في البحرين
والمعاملات العقارية	بحرينية أخرى (٣١٪)- بيت التمويـل الكـويتي		
	(۲۰٪)- مؤسسات كويتية أخرى (۲۰٪) بنك		
	دبي الإسلامي (١٥٪)		
			الشركة المحمدودة لاستثمارات
			المصارف في الباكستان
عمليات مصرفية إسالامية			بنك مصر، القاهرة (١٩٢٠)
(منــذ ١٩٨٠) بالإضــافة			
إلى العمليات التقليدية،			
استثمار، تأمين.			
	حكام دبي والكويت ٢٠٪ مواطنون أفراد ٨٠٪		بنك دبي الإسلامي، الإمارات العربية
			المتحدة ١٩٧٥
	مصریون ۵۱٪ سعودیون وآخرون ۶۹٪		بنك فيصل الإسلامي المصري ١٩٧٧
كل العمليات المصرفية	مواطنو الشرق الأوسط		بنك فيصل الإسلامي السوداني ١٩٧٨
المحلية والدولية (٣٪ مـن			
ودائع ومطالبات النظمام			
المصرفي السوداني)			
بناء المنازل وشراؤها			شركة تمويل بناء المساكن في الباكستان
	مصريون مقيمون وغير مقيمين		المصرف الإسلامي الدولي للاستثمار
			والتنمية، مصر ١٩٨٠
تعهد بالاكتتاب،			شركة الاستثمار الباكستانية، الباكستان
وتنظميم إصمدارات			
رأسمالية جديدة. إدارة			
محافظ الاستشمار			
للمستثمرين الأفراد		(*).	
تمويـل عمليـات التنميــة	السعودية (٢٦,٢٢٪) الإمارات العربية المتحدة	۲ بليون د.ٳ′``	البنك الإسلامي للتنمية، المملكة
الدولية خاصة في الدول	(۱٤,٤٢٪) الكويست (۱۳,۱۱٪) ليبيسا		العربية السعودية ١٩٧٥
الإسالامية، التجارة،	(١٦,٣٨٪) أعضاء منظمة المؤتمر الإسلامي		
التمويل المشترك	الـ ۲۹ الباقون (۲۹٫۸۷٪).	N . 1 .	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A
الإقراض في البلدان	الكويت ٢٥٪ شركة الاستثمار الإسلامية	۱ بليون دولار	دار المال الإسلامي بهامس ١٩٨١
العربية والإسلامية	وعرب آخرون	أمريكي	
وبلدان نامية أخرى.			the set of the set set of the
تمويل مشاريع التنمية	مصريون	۱۲ بليون	المصرف الإسلامي الدولي للاستثمار
في مصر كل العمليات		دولار	والتنمية مصر ١٩٨٠ (*)
			شركة الاستثمار الإسلامية المحدودة
الاستثمارية التي تتفق			الإمارات العربية المتحدة ١٩٧٨
مع المبادئ الإسلامية			

العمليات الرئيسة	المساهمون	رأس المال	المؤسسة
تمويـــل التجـــارة،	أردنيون ٩٨,٧٪ بنك الإسكان الأردني ٣,١٪	۱۸٫۵ مليون	البنـك الإسـلامي الأردنـي للتمويـل
وبخاصة الاستيراد		دينار أردني <sup>(؛)</sup>	والاستثمار
كـــل العمليـــات	وكــالات حكوميــة كويتيــة ٤٩٪ مواطنــون		بيت التمويل الكويتي
المصرفية	کویتیون ۵۱٪		
كـــل العمليـــات	الحكومة المصرية		بنك ناصر الاجتماعي مصر ١٩٧١
المصرفية			
الاستثمار في قطاع			اتحاد الاستثمار الوطني، الباكستان
الشركات			
			بنك قطر الإسلامي
			بنك سباه الإسلامي الإيراني ١٩٧٩
تمويل شراء المعدات			شركة تمويـل المشـروعات الصـغرى،
			الباكستان

#### المراجع

Ahmad, Shaikh M., Economics of Islam: A Comparative study (Lahore, 2nd ed., 1952).

Ali, Salamat (1981a), "Crying Out for a Model," Far Eastern Economic Review, Vol. 12 (June 12, 1981), pp. 82-83.

\_\_\_\_\_, (1981b), "A Matter of Interest," Far Eastern Economic Review ,Vol. 12 (June 12, 1981, pp. 83-86.

Bahrain Islamic Bank, Annual Report 1400 (Hijri) (Bahrain: 1980).

"Bankers Discuss Islamic Principles." *Middle East Economic Digest*, Vol. **25** (June 19, 1981), p. 21. "Banks for the faithful", *Financial Times* (October 4, 1978), p. 33.

**Bhatia, Rattan J.,** and **Deena R. Khatkhate**, "Financial Intermediation, Savings Mobilization, and Entrepreneurial Development: The African Experience," *Staff Papers*, Vol. **22** (March 1975), pp.132-58.

Cooper, Roger, "A Calculator in One Hand and the Koran in the Other", *Euromoney* (November 1981) p. 44.

Crockett, Andrew D., Money' Theory, Policy and Institutions (London, 1973).

Cummings, John T., and others, "Islam and Modern Economic Change," in *Islam and Development: Religion and Sociopolitical Change*, ed. by J.L. Esposito (Syracuse University Press, 1980), pp. 25-47.

"8.5 to 9 P.C. Profit on PLS Accounts" Dawn of Karachi, Vol.40 (July 20,1981), pp. 1, 7.

**Fakhrul Ahsan, A. S. M.**, "On the Nature and Significance of Banking without Interest," *Bangladesh Bank Bulletin*, Vol. **56** (February 1978), pp. 1-7.

**Gurley, John G.,** and **Edward S. Shaw**, "Financial Intermediaries and the Saving Investment Process," *Journal of Finance*, Vol. **11** (May 1956), pp. 257-76.

**Hussain, Iqbal S.**, "Islamic Banks and Strategies of Economic Cooperation," *Pakistan Economist*, Vol. **21** (June20 1981), pp. 16-18.

"ICP Wins More Investors, Pakistan Economist, Vol. 21 (June 6, 1981), pp. 67.

Interest-Free Banking, Pakistan Times (September 17, 1980), pp. 1, 5.

"The Interest-Free Is Coming? *Pakistan Economist*, Vol. **20**, Dec. 20, 1980, pp. 5-6.

Islamic Development Bank, Annual Report (Jeddah), various issues.

**Khatkhate, Deena R.**, "Analytic Basis of the Working of Monetary Policy in Less Developed Countries," *Staff Papers*, Vol. **19** (November 1972), pp. 533-58.

\_\_\_\_\_\_, And **Klaus-Walter Riechel**. "Multipurpose Banking: Its Nature, Scope, and Relevance for Less Developed Countries," *Staff Papers*, Vol. **27** (September 1980), p. 478-516.

**Khouri, Rami G.**, "Jordan Islamic Bank Off to a Strong Start," *Financial Times*, No. **28**, **521** (July 15, 1981), p. 23.

The Koran, translated by N.J. Dawood (Baltimore, Penguin Books, 3rd rev. ed 1968).

Mannan. M. A. Islamic Economics: Theory and Practice (Lahore, 1970).

Mayer, Ann E., Islamic Law and Banking in the Middle East Today," *Middle East Executive Reports*, Vol. 2 (October 1979), pp. 2 and 11-13.

"Modaraba Companies and Modaraba (Flotation and Control) ordinance, 1980, (Ordinance No. XXXI of 1980), " *Gazette of Pakistan* (June 26, 1980), pp. 388-100.

"The Modaraba Companies and Modaraba Rules, 1981," *Gazette of Pakistan* (January 26, 1981), pp. 171-217.

Naqvi, Syed N. H., H.. U. Beg, Rafiq Ahmed, and Mian M. Nazeer, An Agenda for Islamic Economic Reform: The Report of the Committee on Islamization Appointed by the Finance Minister, Government of Pakistan (Islamabad, Pakistan Institute of Development Economics, 1980).

Patrick, Hugh T., "Financial Development and Economic Growth in Underdeveloped Countries," *Economic Development and Cultural Change*, Vol. 14 (January 1966), pp.174-89.

Qureshi, Anwar I., Islam and the Theory of Interest (Lahore, 1967).

۱۰۸

- Santoni, G. J., and Courtenay C. Stone, "Navigating Through the Interest Rate Morass: Some Basic Principles," Federal Reserve Bank of St. Louis, *Review*, Vol. **63** (March 1981), pp. 11-18.
- Shah, Hazoor A., "Modaraba Venture To Be Launched," *Dawn of Karachi*, Vol. **40** (July 3, 1981), p. 1. Shawky El-Fangari, Mohamed, "On the Legality of Interest," *L'Egypte Contemporaine*, Vol. **52**, (October 1979), pp. 565-82. This article is in Arabic.
- State Bank of Pakistan, Banking Control Department, Central Directorate, BCD Circulars No. 25 and No. 26 (Karachi, December 24, 1980). The circulars are reproduced in State Bank of Pakistan, *Bulletin* (January 1981), pp. xiii-xviii.
- **Uzair, Mohammad** (1956), "Structure of Interestless Commercial Banking", *Federal Economic Review*, Vol. **3** (July 1956), pp. 49-65.
- \_\_\_\_\_, (1980), Interest-Free Banking (Islamabad, 1980).